

## ***Be like* and the Constant Rate Effect: from the bottom to the top of the S-curve<sup>1</sup>**

MATT HUNT GARDNER 

*KU Leuven*

DEREK DENIS 

*University of Toronto Mississauga*

MARISA BROOK 

*University of Toronto*

SALI A. TAGLIAMONTE 

*University of Toronto*

(Received 25 November 2018; revised 11 February 2020)

The *be like* quotative emerged rapidly around the English-speaking world and has quickly saturated the quotative systems of young speakers in multiple countries. We study *be like* (and its covariants) in two communities – Toronto, Canada, and York, United Kingdom – in apparent time and at two separate points in real time. We trace the apparent-time trajectory of *be like* and its covariants from inception to saturation. We take advantage of the prodigious size of our dataset to examine understudied aspects of the linguistic factors that condition quotative variation. Building on earlier suggestions (Cukor-Avila 2002; Durham *et al.* 2012) that *be like* might show patterning over time consistent with the CONSTANT RATE EFFECT (or CRE, Kroch 1989), we argue that the CRE does indeed apply to the rise of *be like*, but needs to be handled with care. Logistic modelling assumes that

<sup>1</sup> We are indebted to Bill Haddican, Mercedes Durham, and their collaborators for kindly allowing us to use the data from Durham *et al.* (2012); the Faculty of Arts and Science at the University of Toronto and its International Course Module programme for sponsoring the data-collection in York in 2013; the University of York, particularly Sam Hellmuth; York St John University, especially Andrew Merrison; the Killam Trusts; the Economic and Social Research Council of the United Kingdom (ESRC) for research grants between 1996 and 2003; the Social Science and Humanities Research Council of Canada (SSHRC) for research grants from 2001 to the present; our audiences at Change and Variation in Canada 7 (Toronto, ON, 4-5 May 2013), NAWAV 42 (Pittsburgh, PA, 4-5 October 2013) and the 2016 Annual Meeting of the Linguistic Society of America (Washington, DC, 7-10 January 2016). Specifically, we would like to thank Laura Wright, Alexandra D'Arcy and three anonymous reviewers for their comments, as well as the Language Variation and Change Group at the University of Toronto. We also acknowledge the following undergraduate students for collecting new data in 2013: Al-Hawra Al-Saad, Shakeera Baker, Matthew Barozzino, Anjanie Brijpaul, Sarah Cao, Kwan Chan, Judy Chau, Jasmine Po Yan Choi, Suekyoung Choi, Annita Chow, Yeogai Choy, Leif Conti-Groome, Susana Coto, Naomi Cui, Joel Dearden, Alice Duthiel, Younghoon Eom, Izzy Erlich, Neil Fletcher Hoving, Dylan Fotiadis, Samantha Fowler, Leor Freedman, Paula Garces, Francesca Granata, Norhan Haroun, Jangho Hong, Rong Huang, Yanling Huang, Sherry Hucklebridge, Chia-Tzu Juan, Yerbol Kerimov, Sherina Khan, Parisa Khosraviyani, Caroline Kramer, Ophelia Kwong, Brian Lang, Victor LeFort, Jian Li, Shengnan Li, Jennifer Li, Yayun Liang, Samantha Pei-Hsuan Lu, Grace Lui, Kit Lui, Hanna Lyle, Julianne Mackay, Vanessa Mak, Eula Mangantulao, Bianca Masalin-Basi, Jonathan Mastrogiacomo, Robin McLeod, Denise Medina, Trista Mueller, Anoja Nagarajah, Diana Nicholls, Jungwook Park, Tae Park, Victoria Peter, Jennifer Pratt, Monty Preston, Assad Quraishi, Philipp Rechtberger, Maria Recto, Heather Regasz-Rethy, Kristen Santos, Louise Shen, Maksym Shkvoretz, Brianna Stein, Patricia Thompson, Stephanie Travassos, Khoa Tu, Yi Wang, Luke West, Ravi Wood, Jessica Yeung, and Sung-Jun Yoon.

the top of the *S*-curve is located at 100 per cent of a given variable context. In the case of *be like*, the saturation point is nearer 75–85 per cent, with minor variants retaining small semantic footholds in the system. In conjunction with our analysis, we suggest how to adapt the predictions of the CRE to changes likely to lead to saturation but not categorical use.

**Keywords:** quotatives, language variation and change, *be like*, constant rate effect, comparative sociolinguistics

## 1 Introduction

The meteoric rise of *be like* as a verb for introducing direct quotations, as in (1), is conspicuous among linguistic changes for both its vigour<sup>2</sup> and widespread attestation. Researchers began noticing *be like* competing with existing forms like *say*, *think* and *tell* in the early 1980s (Butters 1982: 149)<sup>3</sup> and in the last thirty-seven years it has become globally ubiquitous. It has taken over the quotative system in the speech of young adults in Canada, the United States, Australia, New Zealand and parts of the United Kingdom (e.g. Tagliamonte & D’Arcy 2004; Barbieri 2007; Rodríguez Louro 2013; Cheshire *et al.* 2011; and many others).

- (1) It was snowing, uhm, maybe about a year ago and we was in the pub and I’d said, ‘Oh, it’s snowing,’ and I said, ‘Should we go make snow angels,’ and he went, ‘That’s the first thing you ever said to me,’ and I **was like**, ‘Oh, he remembers!’ (Female York speaker born 1987)

Tagliamonte *et al.* (2016: 842) have called the simultaneous rise of *be like* across multiple varieties of English a ‘linguistic Black Swan event’ – something that could not have been predicted by socio/historical linguistic theory. As part of their proposal, the authors show that *be like* started to be used by speakers born in the same years in Toronto and Victoria, Canada, Perth, Australia, and Christchurch, New Zealand. Not only did *be like* emerge at the same time in these four communities, the internal linguistic factors constraining the use of *be like* in all four cities are parallel. This is a linguistic development that is inconsistent with models of how linguistic changes spread across communities, such as the WAVE, GRAVITY, CASCADE or CULTURAL HEARTH models of geographic linguistic diffusion (Trudgill 1974; Callary 1975; Horvath & Horvath 1997; Labov 2003, etc.).

*Be like* did not emerge *ex nihilo*. For example, D’Arcy (2012) shows that *be like* is an effect, rather than a cause, of the quotative system reorganizing in New Zealand English over the last 150 years. Quotation itself in modern English has gradually taken on the ability to introduce internal dialogue, which essentially opened up a gap in the quotative system providing an entry point for a new form (D’Arcy 2012; see also Tagliamonte & D’Arcy 2007: 211). While *be like* may have emerged through

<sup>2</sup> Quick expansion of frequency, functionality and/or salience, as in Nevalainen & Raumolin-Brunberg (1996), Labov (2001), etc.

<sup>3</sup> Butters (1982: 149) describes *be like* as a ‘narrative use of *to be* (usually followed by *like*)’.

grammaticalization, it deviates from classic cases of grammaticalization, again, by showing consistent linguistic conditioning across time and space (D'Arcy 2015a).

In this article we test the hypothesis that *be like*'s rise to ubiquity follows a pattern well known in the study of long-term morphosyntactic changes: Kroch's (1989, 1994) CONSTANT RATE EFFECT (or CRE). To do this we draw on the largest quotative dataset from vernacular spoken English yet published. This unique dataset gathers several extant corpora from Toronto, Canada, and York, UK, along with newly collected data. In addition to testing for evidence of the CRE, we use these data to present a benchmark analysis of *be like*'s rise in apparent and real time in two major varieties of English.

### 1.1 *The Constant Rate Effect*

The CRE proposes that for an incoming form within a set of variants, 'the rate of replacement, properly measured, is the same in all [grammatical contexts]' (Kroch 1989: 202). The CRE is closely tied to the notion of the logistic curve, or *S*-curve – the shape of a real-time innovation as measured in proportions within the full set of contexts in which variation between competing forms can occur (Labov 1972), plotted over some measure of time (Weinreich *et al.* 1968; Bailey 1973; Labov 1994, 2001, etc.). The prediction of the CRE is that a single *S*-curve of an incoming form, when divided into several grammatical contexts in which the innovation appears, should appear as a set of multiple *S*-curves that are offset from each other but with slopes that are parallel. The CRE, and any *S*-curve of change, reflects competition between multiple grammars (Kroch 1989; Roberts 2007: 312–13). These multiple grammars are tantamount to grammars that have parameters set to different values (see Roberts 2007: 312–13), with one incoming at the expense of the other. While constant slopes by context may not always result from parametric-like change, all parametric-like change results in a constant slopes by context, i.e. a CRE-type pattern.

Crucially, the CRE is incompatible with extension, a key characteristic of grammaticalization, during which an incoming form emerges in one highly circumscribed context, usually saturates that context over time, and then later spreads to other contexts, becoming more general-purpose. Rather, in a CRE pattern, an innovation takes hold in all contexts at once, but its use in some contexts is simply more frequent than in others: 'disfavoring contexts acquire new forms no later than favouring ones, though at lower initial frequencies' (Kroch 1989: 238). This parametric-like change occurs abruptly (see Roberts 2007: ch. 3); an innovation enters a system as a *possibility* across all contexts. While an innovation has a comparatively higher probability in certain initially favourable contexts, the *differences* between the rates at which it is found in different grammatical contexts are stable across time because they are all a result of the same parametric-like change.<sup>4</sup> In other words, when

<sup>4</sup> The CRE was first theorized within the PRINCIPLES-AND-PARAMETERS framework of generative grammar, which held that the human language faculty can be described as a universal set of shared principles and a universal set of

graphing the probability of an innovation over a measure of time by various grammatical contexts, the individual *S*-curves for each context will have the same slopes.<sup>5</sup>

Patterns that conform to the CRE have been reported not just for syntactic changes, as intended (Kroch 1989, 1994; Wallenberg 2013; Gardiner 2017), but also for phonological changes (Fruehwald *et al.* 2013), and discourse pragmatic changes (Cukor-Avila 2002: 20–1; Durham *et al.* 2012; Denis 2015). There has also been a recent report of CRE patterning in synchronic judgment data (Haddican *et al.* 2016). Phenomena subject to the CRE appear to be reasonably common; however, the CRE has mostly been studied in historical diachronic written data, rather than the synchronic spoken data of modern sociolinguistic interviews (Cukor-Avila 2002: 21). Further, there is a gap in current understanding of the CRE; it is unclear what occurs at the start- and endpoints of change – the CRE does not claim to account for either one (Roberts 2007: 320). Below we not only test for evidence of a CRE pattern, but we also probe what that pattern looks like at the point of saturation.

The first to suggest that the rise of *be like* might be subject to the CRE is Cukor-Avila (2002: 20–1), who studies the incoming quotative in real time in Springville, Texas. Although she does not compare rates of change across contexts directly, Cukor-Avila (2002: 21) finds that as *be like* increases in proportion, ‘the grammatical and discourse constraints on its occurrence remain constant’. This is considered evidence of the CRE according to Kroch (1989: 6). Buchstaller & D’Arcy (2009: 324) point out that if the CRE is taken to apply to linguistic changes at all levels of the grammar, then ‘we have to postulate that the constraints on *be like* have been in place since its genesis in American discourse and have remained stable across time’. Likewise, Haddican & Zweig (2012: 5–6), in a syntactic analysis of *be like*, point out that different grammatical uses of *be like* could be CRE-compatible results of a single change.

Durham *et al.* (2012) directly evaluate the notion that *be like* might follow a CRE pattern. They use two sets of data from York, UK: the corpus collected in 1996 and analysed by Tagliamonte & Hudson (1999), plus new York data collected in 2006.<sup>6</sup> While Durham *et al.* (2012) do find an interaction between speaker age and sex

variable parameters which account for linguistic diversity. Syntactic change in this framework was understood as a change from one parameter setting to another. Generative grammar has evolved away from this framework but the CRE is not inconsistent with these developments (see Roberts 2007; Denis 2015). Without detailing contemporary generative syntactic theory, we will refer to ‘parametric-like’ change. We remain noncommittal about the exact syntactic analysis of the arrival of *be like*; the interested reader is referred to, e.g. Haddican & Zweig (2012) and/or Vandelanotte (2012). The term ‘parametric-like’ change should not be confused with our discussion of statistical model input parameters, or parametric/non-parametric statistics.

<sup>5</sup> Kauhanen & Walkden (2018) re-examine classic cases of the CRE and introduce an alternative diagnostic to comparing the slopes of independent logistic curves. Their mathematical model expands Yang’s (2002) variational learner model by adding production biases (i.e. favouring and disfavouring linguistic contexts). They argue that their model accounts for patterns of usage data that are superficially connected by similar rates of change, but not unified by a single underlying parametric-like change. Of note for the current discussion of *be like*, Kauhanen & Walkden’s (2018) model, like Kroch’s (1989, 1994) original, is designed to account for categorical changes. Further, their model does not claim to take into account the social motivations of linguistic change.

<sup>6</sup> Both of these datasets are also used in the present study.

(showing a sex effect changing over time), the authors do not uncover any such interaction between speaker age and any of the tested linguistic effects. There is no change over apparent or real time in whether content of the quotation, grammatical person of the subject, or tense/temporal reference (see section 2.3) are active constraints (Durham *et al.* 2012: 327–8). This is consistent with the CRE being operative as overall rates of *be like* increase over time. It is less compatible with a grammaticalization-based account in which the linguistic factors might weaken over time in the same speech community as an innovation becomes more general purpose (Durham *et al.* 2012: 317).

We build on the findings of Durham *et al.* (2012), incorporating their data with previously examined corpora, corpora yet to be examined for quotative use, and newly-collected data (see table 1). We also investigate *be like*'s rise not just in York, UK, but also Toronto, Canada. Our prediction is that a CRE pattern will be evident in both cities. If, instead, there are inconsistencies between the data and an idealized CRE pattern, our results may instead be used as evidence for either grammaticalization (if such a pattern is found) or – especially for York – geographic linguistic diffusion (à la Cukor-Avila 2012: 635; Tagliamonte & Denis 2014; Gardner 2017).<sup>7</sup>

## 2 Methodology

### 2.1 Data

Speakers from York, UK, and Toronto, Canada, are well examined in the variationist sociolinguistics literature. Comparative studies have examined a wide range of variables, including *be like*. Here we expand on these studies in two ways: first, by compiling the data from each study with additional concurrently collected data; and second, by adding newly collected data from each city (see table 1). Our goal is to chart as much of the *S*-curve of change for *be like* as possible in both cities.

To facilitate real-time comparison, we group our corpora into two 'eras' of data collection: 1996–2004 (Era 1) and 2006–13 (Era 2).

Both the *Toronto* and *York English Archives* are relatively large corpora of informal spoken English. Both consist of sociolinguistic interviews of a socially stratified cross-section of each city's residents (see Tagliamonte 2012: 102–4 for a full description of both corpora). For this study we draw upon 6,858 quotative tokens from 198 speakers in the *Toronto English Archive* born between 1916 and 1993. Of note, some of these Toronto speakers were still adolescents when they were interviewed in

<sup>7</sup> Geographically diffused changes, following Labov (2007), typically occur above the level of awareness and are thus susceptible to social evaluation and intentional use or intentional avoidance by speakers. This is precisely the sort of circumstance in which the CRE is expected to be violable (Kroch 1989). Once a constraint grammar is established in a speech community (whether or not its perfectly replicated or has localized conditioning), we might expect that the change subsequently precede according to the CRE.

Table 1. *Sources of data for the present study; total number of quotative tokens in each; prior studies of be like where relevant*

Year	Corpus	City	Tokens	Era	Previously analysed by
1996	<i>York Stories Corpus</i> (1996)	York	929	1	Tagliamonte & Hudson (1999); Durham <i>et al.</i> (2012)
1997	<i>York English Archive</i>	York	3,730	1	
1997–9	<i>York Stories Corpus</i> (1997–9)	York	445	1	
2002–4	<i>Toronto English Archive</i>	Toronto	6,858	1	Tagliamonte & D’Arcy (2004, 2007)
2006	Durham <i>et al.</i> (2012) corpus	York	1,328	2	Durham <i>et al.</i> (2012)
2012–13	<b>*New</b>	Toronto	1,939	2	
2013	<b>*New</b>	York	642	2	
Total number of tokens:			15,871		

2002–4 (see footnote 12). We extracted 3,730 tokens from 86 speakers from the *York English Archive* born between 1911 and 1981.

The *York Stories Corpora* are similarly informal small corpora of sociolinguistic interviews with additional York residents collected by undergraduate students between 1996 and 1999. In total 1,374 tokens come from these York speakers, born between 1911 and 1989. New data ( $N=2,581$ ) from 121 speakers (26 in York, 95 in Toronto) were collected by undergraduates completing coursework in 2012 and 2013. These Era 2 speakers were all born and raised in each city, with years of birth between 1982 and 1999. All of the data, both new and previously collected, followed an identical interview protocol (e.g. Labov 1984; Tagliamonte 2006, 2012).

The 1,328 tokens from Durham *et al.*’s (2012) study were also drawn from sociolinguistic interviews conducted by undergraduates. Like our Era 2 data, the 44 York speakers from Durham *et al.*’s (2012) study were all 18–30 years old.

## 2.2 Extraction

We modelled our methods for extracting and coding quotative verbs on those of Tagliamonte & D’Arcy (2004). These same (or very similar) methods were used by Tagliamonte & Hudson (1999), D’Arcy (2004, 2012), Tagliamonte & D’Arcy (2007), Buchstaller & D’Arcy (2009), Tagliamonte & Denis (2014) and others. Using this same method for extraction and coding allows our new data to be maximally comparable. As in these other studies, we extracted all instances of verbs introducing ‘constructed dialogue’ (Tannen 1986), including both direct quotation and internal dialogue. Examples of the many different quotative verbs found in the data are shown in (2)–(7).<sup>8</sup>

<sup>8</sup> Apparent double quotatives with *like* such as *be all like* and *say like* were treated as cases of other quotatives (*be all*, *say*, etc.) plus a discourse *like* (see D’Arcy 2004, 2007).

- (2) And my mom **said**, ‘Just maybe don’t tell your sister ’cause Betty can’t keep a secret!’ (Female York speaker born 1993)
- (3) I **was like**, ‘Why don’t we just get it later, when the mosh pit’s finished.’ (Female York speaker born 1992)
- (4) The first thing she does is look at me and **goes**, ‘Who are you?’ (Female Toronto speaker born 1986)
- (5) I **thought**, ‘Oh really? I’m not that keen on that.’ (Male Toronto speaker born 1990)
- (6) Someone would **shout** out in the middle of the street, ‘You trendy wanker!’ (Male York speaker born 1993)
- (7) I **told** her, ‘No way. I can’t do this again. Let’s go somewhere else.’ (Female Toronto speaker born 1991)

As others have done (Romaine & Lange 1991: 235; Mathis & Yule 1994; Ferrara & Bell 1995: 265; Tagliamonte & Hudson 1999: 166; Cukor-Avila 2002: 11–12; Tagliamonte & D’Arcy 2004: 499, etc.), we included ‘zero quotatives’, or cases of direct quotation with no overt quotative verbs, as in (8):

- (8) But up until about a year or so, he used to come here, play with running his cab.  
 Ø ‘Nana, Nana,’ you- he wanted you to play with his cars at midnight on [the] floor.  
 You know, and you just want to go to bed. (laughter)  
 Ø ‘Are you tired, [NAME]?’  
 Ø ‘No’. [laughter]  
 Ø ‘Are you sure you’re not tired, [NAME]?’  
 Ø ‘No’. [laughter]  
 Ø ‘Would you like to go to bed?’  
 Ø ‘No’. (Female York speaker born 1953)

We excluded indirect speech, as in (9) and (10), since it is not grammatically licit with the full range of variants (see Schiffrin 1981; Schourup 1982; Blyth *et al.* 1990: 216; Cukor-Avila 2002: 24, etc.):

- (9) I always say Americans are more aggressive, but someone **said** that they’re not more aggressive they’re just more confident. (Female Toronto speaker born 1952)
- (10) The main thing I seem to **think** about York is how it’s developed and, er, not just population-wise but, um, industry and commerce as well. (Female York speaker born 1952)

As per Tagliamonte & D’Arcy (2004: 503–4) and others, we also disregarded examples of the *be like* quotative with an expletive/existential subject, as in (11) and (12). These quotative frames are particular to *be like* and the less frequent *be* and *be all*. Expletive/existential subjects are not grammatically licit with other quotative verbs (Tagliamonte & D’Arcy 2004: 503–4; Buchstaller & D’Arcy 2009: 303; Fox & Robles 2010: 717; Tagliamonte *et al.* 2016: 830): therefore, they must

be put aside when considering the effect of grammatical subject on variation between quotative forms.<sup>9</sup>

(11) It **was like**, ‘You didn’t cook the meatballs’. (Female York speaker born 1992)

(12) And they know that’s **like**, ‘This is what I’m going to get out of it.’ (Male Toronto speaker born 1990)

A total of 15,857 quotative verb tokens were extracted from 525 individual speakers, and coded following the methods outlined in section 2.3 (see [table 3](#)).

### 2.3 Coding and predictions

Tokens were coded for three language-external factors: ‘era’ of recording, speaker year of birth and sex. *Be like* is thought (and often found) to be associated with young women; further, women’s role as linguistic innovators is a familiar observation in linguistic change (Labov 1990). Speaker sex is thus an important, potentially confounding variable in our models. Other social factors like social class and education were considered but are not discussed here. Social class and education level were impossible to operationalize meaningfully within our dataset among the young, robust *be like*-using cohorts in each city. Moreover, social conditioning is not hypothesized to be subject to CRE patterns. That said, individual speaker was considered as a potential random effect in our statistical models.

The internal linguistic effects we examine are those consistently found to govern the use of quotative verbs (see [table 2](#)). These factors favouring *be like* are considered ‘commonly attested’ because they have been found across numerous studies; however, some of these studies are of the same data presented here.

Table 2. *Commonly attested factors governing be like use*

Factor	Context favouring <i>be like</i>	Other contexts
Subject grammatical person	First-person	Third-person, etc.
Content of the quotation	Internal dialogue	Reported speech, writing, etc.
Tense/temporal reference	(Historical) present	Past, etc.

Across studies, quotative verb choice is constrained by the grammatical person of the subject, with *be like* occurring at higher rates with first-person subjects (Blyth *et al.* 1990: 221; Romaine & Lange 1991: 243; Ferrara & Bell 1995: 278; Tagliamonte & Hudson 1999: 161–3; Tagliamonte & D’Arcy 2004: 505, 2007: 203; Buchstaller & D’Arcy 2009: 306; Buchstaller 2011: 86; Tagliamonte & Denis 2014: 127). Tagliamonte &

<sup>9</sup> Not all studies exclude *be like* with expletive/existential subjects as we do here (e.g. Tagliamonte & Hudson 1999). Barbieri (2005) thoroughly discusses the inclusion/exclusions of these forms in past studies. See also Singler (2001), D’Arcy (2004), Fox & Robles (2010), and Gardner (2017) for how *it’s like* still plays an important role in understanding the changing quotative system.



D'Arcy (2007: 203) call the subject constraint a 'defining characteristic of *be like*' because of its ubiquity. *Be like* is also more likely with internal dialogue rather than with other reported speech (Romaine & Lange 1991: 266; Tagliamonte & Hudson 1999: 163–4; Dailey-O'Cain 2000: 66; Cukor-Avila 2002: 17–18; Tagliamonte & D'Arcy 2007: 206; Buchstaller & D'Arcy 2009: 306, etc.). Both of these effects may be a reflex of *be like*'s ability to introduce paralinguistic sounds, gestures, interior reactions, hypothetical speech, and other miscellaneous types of quoted items used especially by narrators recounting past events (Butters 1982; Tannen 1986: 321; Blyth *et al.* 1990: 222; Singler 2001: 260; Fox & Robles 2010).

The third common pattern observed for *be like* is that the form is initially favoured with present-tense morphology when the verb also has a past-temporal reference (e.g. Wolfson 1979; Schiffrin 1981; Yule & Mathis 1992; Ferrara & Bell 1995: 265–6; Singler 2001: 272–3; Winter 2002). This combination of tense and temporal reference is called 'narrative' or 'historical' present and is often employed, again, when narrating past events. The frequency of *be like* with the past tense, as in (13), often lags behind its rates with the historical present (14) and the present tense with a non-past temporal reference, as in (15), or habitual reading, as in (16), (D'Arcy 2004: 335; Tagliamonte & D'Arcy 2007: 209; Buchstaller & D'Arcy 2009: 308; Tagliamonte *et al.* 2016: 835).

- (13) And I even told her before I went to go do it. I **was like**, 'I'm going out to get my belly-button pierced.' (Female Toronto speaker born 1979)
- (14) No one was there so we took all the popcorn in the room and ate it and then she's **like** 'you guys are bad.' (Female Toronto speaker born 1991)
- (15) I kind of look back and I'm **like**, 'Why was I dating him for so long, I barely saw him?' (Female Toronto speaker born 1988)
- (16) Every time he tells me about stuff I'm just **like**, 'Yeah, okay cool, whatever' and I don't really give it too much of a chance. (Male Toronto speaker born 1978).

If a CRE-like pattern is operative within our data we firstly expect the slopes of the frequency of *be like* over apparent and real time for each of the contrasting contexts in table 2 to be parallel. Secondly, there should be no interaction between these contrasts and our measures of time. In other words, the contrast in the rate of *be like* in first- and third-person contexts, in internal dialogue and reported speech contexts, and in historical present and past-tense contexts should not change through time – even if the overall frequency of *be like* does. Finally, it should not be the case that *be like* saturates one context before being attested in another. In order to evaluate these three predictions we employ distributional analysis and logistic regression.

### 3 Results

#### 3.1 Overall distributions

Across our Toronto data there are 8,797 total tokens of 43 different overt quotative verbs, while in York there are 7,074 tokens of 30 verbs. Table 3 shows the number of each

quotative verb, along with its overall rate within each dataset, and the year of birth of the oldest speaker to employ it (i.e. its first attestation in apparent time). In both cities *be like* and *say* dominate the quotative system. The zero quotative comprises about 13 per cent of each dataset. Aside from *be like*, *say*, *go* and *think*, no other quotative verb represents more than 1.1 per cent of either dataset.<sup>10</sup>

Table 3. Number of extracted tokens of each attested quotative verb across all Toronto and York data, with percentage of total data per city and year of birth of oldest user indicated. Verbs representing less than 0.1 per cent of data grouped

Toronto				York			
Speakers born 1916–99				Speakers born 1905–99			
Total <i>n</i> = 8,797				Total <i>n</i> = 7,074			
Verb	Token <i>n</i>	% of total <i>n</i>	Year of birth	Verb	Token <i>n</i>	% of total <i>n</i>	Year of birth
<i>be like</i>	4,418	50.2	1949	<i>say</i>	3,390	47.9	1905
<i>say</i>	2,012	22.9	1916	<i>be like</i>	1,459	20.6	1941
Ø	1,208	13.7	1917	Ø	942	13.30	1905
<i>go</i>	442	5.0	1920	<i>think</i>	742	10.5	1905
<i>think</i>	398	4.5	1917	<i>go</i>	418	5.9	1921
<i>ask</i>	93	1.1	1917	<i>be</i>	35	0.5	1925
<i>be</i>	74	0.8	1921	<i>shout</i>	21	0.3	1905
<i>feel</i>	29	0.3	1951	<i>ask</i>	14	0.2	1912
<i>tell</i>	21	0.2	1988	<i>tell</i>	10	0.1	1921
<i>yell</i>	17	0.2	1955	<i>decide</i>	8	0.1	1933
<i>realize</i>	15	0.2	1957	<i>be all</i>	7	0.1	1965
<i>hear</i>	10	0.1	1931	<i>feel</i>	4	0.1	1914
<i>write</i>	7	0.1	1941				
<i>decide</i>	6	0.1	1951				
<i>scream</i>	5	0.1	1955				

Verbs with <4 (<0.1%) attestations: *address*, *announce*, *answer*, *assume*, *be all*, *call*, *carve*, *comment*, *complain*, *consider*, *count*, *draw*, *explain*, *figure*, *know*, *mean*, *pray*, *remember*, *reply*, *shout*, *shriek*, *sing*, *suggest*, *swear*, *type*, *whimper*, *whisper*, *wonder*, *yap*

Verbs with <4 (<0.1%) attestations: *call*, *chant*, *come*, *explain*, *find*, *get*, *pray*, *put back*, *realize*, *remember*, *request*, *scream*, *sing*, *talk*, *venture*, *whisper*, *will*, *yap*, *yell*

Figure 1 shows how the top five variants in table 3 are distributed through apparent and real time. Era 1 is divided into four age groups: >60, 45–60, 30–45 and <30 years old. In Era 2, all speakers are <30 years old. The total number of tokens (*n*) for each age group is

<sup>10</sup> The quotative *be all* occurs once in the Toronto data from a speaker born in 1982. This ostensibly North American variant surprisingly occurs seven times in the York data, with its oldest user born in 1965 (cf. Barbieri 2005; Buchstaller *et al.* 2010).

reported on the *x*-axis. In both cities *think*, *go* and the zero quotative are relatively stable across age groups; *say* and *be like*, however, are not. Older speakers use more *say*, younger speakers use more *be like*.

Earlier studies on *be like* using a subset of our data (e.g. Tagliamonte & Hudson 1999) inferred that *go* was growing rapidly in use alongside *be like*. As our combination of apparent- and real-time data shows, this increased use in *go* was short-lived.

In both cities, among the speakers in Era 2, *be like* is the majority variant, reaching a frequency of nearly 75 per cent in Toronto and 60 per cent in York. Figure 1 further shows that the increase in use of *be like* has slowed down as it approaches ~75–85 per cent, the significance of which we discuss in section 4.

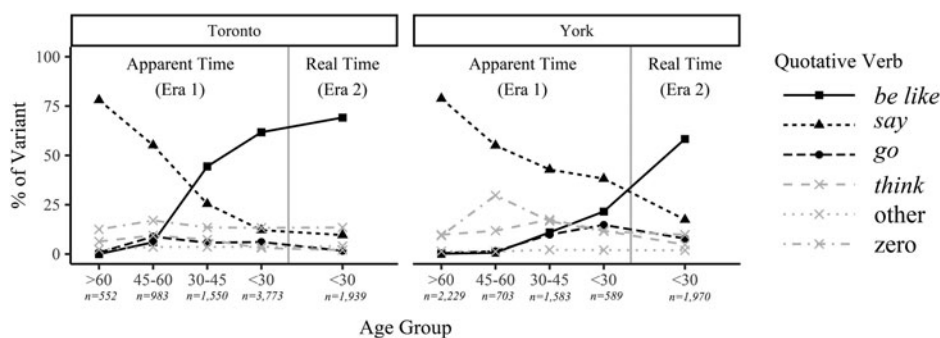


Figure 1. Distribution of quotatives in apparent and real time in Toronto, Canada, and York, UK

While in figure 1 *be like* appears to begin increasing in apparent time in York about a generation later than in Toronto, the oldest user of *be like* in our full dataset is from York, born in 1941. In fact, a series of conditional inference trees (Strobl *et al.* 2009; Tagliamonte & Baayen 2012) identified striking underlying similarities in the data from the two cities. These non-parametric analyses recursively divide the data into groups based on input parameters (here, age and era) where there is a statistically significant difference between the levels of the parameter (here, different ages or the different eras). These analyses are represented as plotted hierarchical partitioned trees.<sup>11</sup>

Figures 2 and 3 show the temporal ‘shock points’ – the years of birth dividing groups of speakers who are significantly different with respect to their proportions of *be like* – for each city. In Toronto the first major division is between speakers born in and before 1975 (who use *be like* less than 50 per cent of the time) and all those born after 1975 (who use *be like* more than 50 per cent). The former group is divided into speakers born prior to 1952,

<sup>11</sup> These trees were constructed using our full dataset, not the culled dataset described in section 3.3. This means the reported frequencies are lower than those reported for the same Toronto data by Tagliamonte *et al.* (2016: 833) because they include low-frequency *be like* grammatical contexts. All splits have a significance level of  $p < 0.05$ . For ease of display we have required terminal nodes to be  $n > 500$ , which groups all  $\leq 1951$  Toronto speakers (of which there is only 1 *be like* token from 1949) and all 1951–64 Toronto speakers (a group that would otherwise be broken into several nodes because no speakers born in 1957 or 1959 use any *be like*).

speakers born between 1952 and 1964, and speakers born between 1965 and 1975. The latter group is divided between those born in Era 1 and Era 2. Era 1 speakers are grouped into those born 1976–84, 1985–7, and 1988–93. Era 2 speakers are grouped into those born 1982–91 and 1992–9. In York, the first division is between Era 1 and Era 2 speakers. Era 1 speakers are divided into those born before 1939 (none of whom use *be like*), those born 1940–68 and those born 1969–89. Era 2 speakers are divided into speakers born 1982–90 and 1991–9. While *be like* grows slower in York, speakers born in the late 1960s and 1970s are the first substantial users of *be like* in each community. Also, in both community, speakers born in the mid 1980s to early 1990s represent the generation for whom *be like* use becomes the majority form. These two groups correspond to Generation X and the Millennial generation (Dimlock 2019).

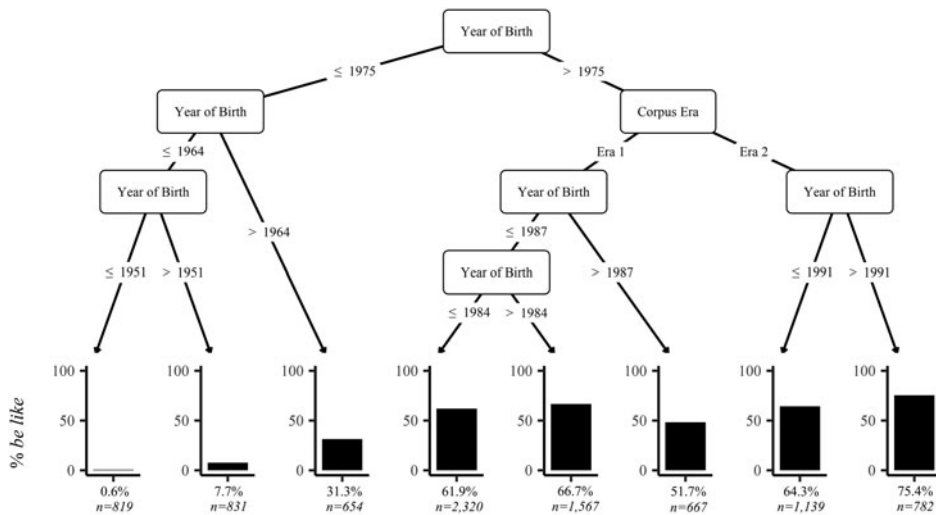


Figure 2. Conditional inference recursive partitioning tree: *be like* in Toronto, Canada. Era 1 speakers born 1916–93; Era 2 Speakers born 1982–99

The Era 1 Toronto cohort born between 1988 and 1993 (marked with an asterisk) were younger than 15 when their data were recorded. Their lower frequency of *be like* relative to the Era 1 1985–7 group stems from the cohort still being in the process of adolescent incrementation (see footnote 12; Denis *et al.* 2019). Speakers born in the same years but Era 2 have a significantly higher rate of *be like*. The adolescent Era 2 Toronto speakers, born 1992–9 and recorded in 2013, do not have a lower rate of *be like* than their slightly older peers. This is consistent with a reality in which *be like* does not ever reach 100 per cent usage, but instead saturates the quotative system at about 75 per cent (see section 4 below). The small effect of incrementation among adolescent York Era 2 speakers, born 1991–9 and recorded in 2013 (marked with an asterisk), is also consistent with this reality. Evidence of incrementation is expected given that the rate of *be like* in York has yet to reach 75 per cent.

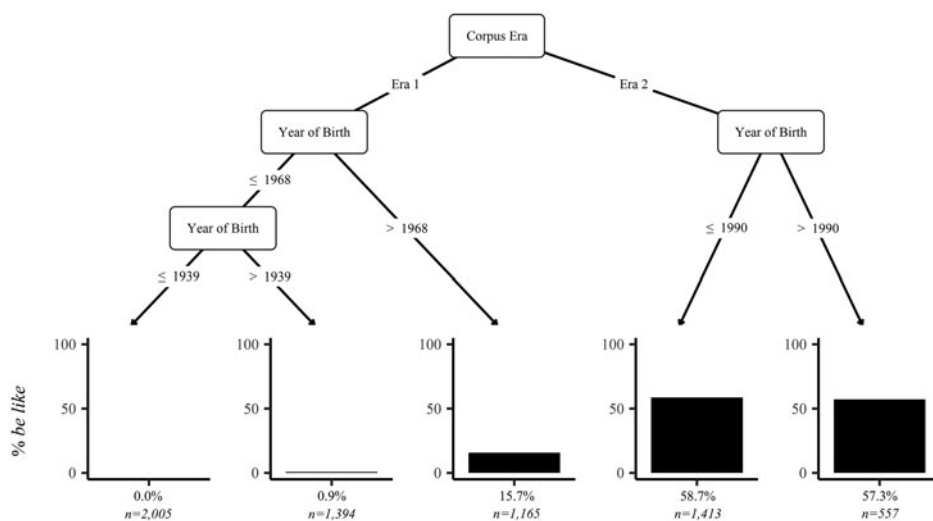


Figure 3. Conditional inference recursive partitioning tree: *be like* in York, UK. Era 1 speakers born 1905–89; Era 2 speakers born 1982–99

### 3.2 Contrasting contexts

#### 3.2.1 Content of the quotation

Figure 4 compares the percentage of *be like* relative to other quotatives for internal dialogue (grey triangles) and direct quotation (black circles) over apparent and real time. Change in apparent time is represented by a solid line, while the continuation of that change in real time is represented by a dashed line.<sup>12</sup> Change in apparent time is represented by a solid line, while the continuation of that change in real time is represented by a dashed line. In each graph the slopes of the percentage of *be like* over time for internal dialogue and direct quotation are parallel. In Toronto, *be like* appears to be nearing the top of an S-curve, as it approaches 75 per cent. At this saturation point, the percentage of *be like* use for direct quotation and for internal dialogue converge. For York it is not clear if Era 2 represents the top of an S-curve, or whether speakers recorded later in real time would show higher rates of use. Either way, the percentage of *be like* use is lower than in Toronto for the same era,

<sup>12</sup> The x-axis measures apparent time by decade of birth for Era 1, followed by Era 2. In Toronto, the speakers of Era 1 and Era 2 overlap considerably in terms of year of birth. Many adolescent speakers in Era 1 had not finished the process of incrementation and grammatical reorganization for *be like* use (Labov 2001; Tagliamonte & D'Arcy 2009). This results in what looks like a dip in frequency in apparent time in the 1990s. Era 2 speakers born in the same years (late 1980s/1990s) but recorded as adults have aged in real time and have aligned with the community trend. The resulting arrowhead pattern in the graph is discussed in Denis *et al.* (2019). There are no adolescent 1990s speakers in the York data so there is no dip in apparent time.

and the difference in the percentage of *be like* use with direct quotation and internal dialogue persists.

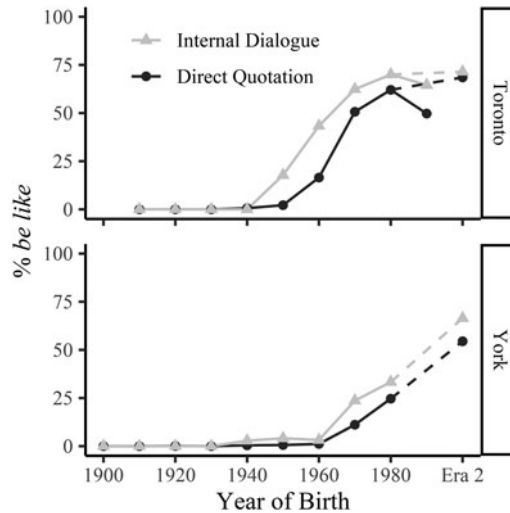


Figure 4. Percentage of *be like* over year of birth/era, by content of the quotation in Toronto and York

In our discussion of the frequency trends of the main effects on *be like* we make use of area plots (figures 5–6, 8–9 and 11–12). Area plots display ‘the continuous analog of a stacked bar chart’ and are ‘used to show how composition of the whole [as a proportion of various factors] varies over the range of  $x$ ’ (Wickham 2009: 92). In our figures, we plot year of birth (in five year increments) on the  $x$ -axis, which visualizes the changing proportion of different contexts over apparent time and the proportion of that context in which *be like* occurs. In other words, figures 5–6, 8–9 and 11–12 each represent a series of adjacent stacked bar plots in five-year increments, with grey showing the percentage of all the extracted quotative tokens from those five years in which the specific grammatical context occurred, and black showing the proportion of all the quotative tokens from those five years in which the grammatical context occurred *and* the quotative was *be like*. These plots facilitate comparing the occurrence of *be like* by year (along the  $x$ -axis) and across contexts (vertically); cross-context parallelism in these graphs is contra grammatical extension.

Figure 5 shows in grey the overall percentage of direct quotation and internal dialogue contexts in the data. The black indicates the proportion of that percentage in which the quotative used is *be like*. Figure 6 presents the same type of information, but for *be like* in less frequent content contexts (note the  $y$ -axis range). To aid in understanding what these charts are displaying, imagine the grey sections of the top and the bottom facets

for each city in [figure 5](#) plus [figure 6](#) are puzzle pieces: they fit together perfectly to represent the full dataset.

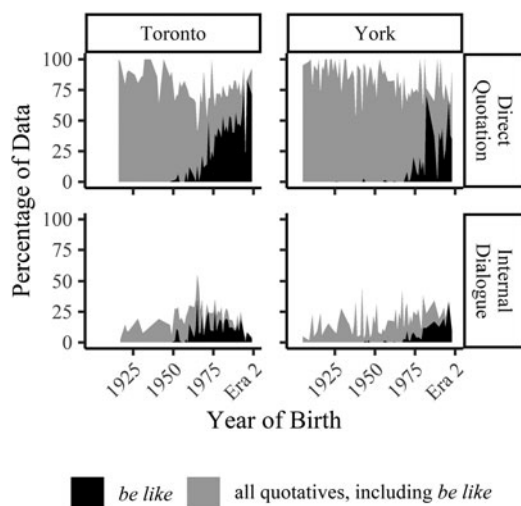


Figure 5. Percentage of data by content of the quotation (grey), percentage of data by content of the quotation with *be like* quotative (black)

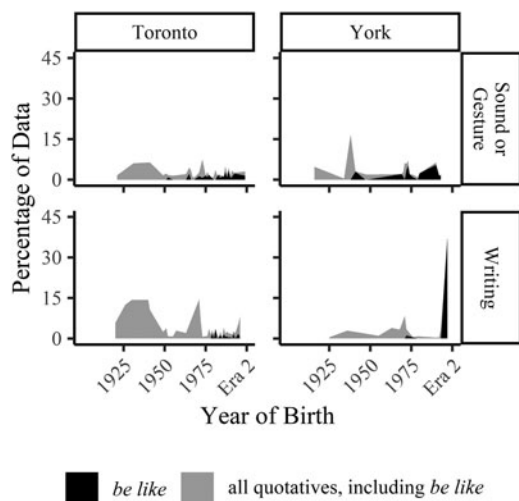


Figure 6. Percentage of data by content of the quotation (grey), percentage of data by content of the quotation with *be like* quotative (black)

[Figure 6](#) shows the early high relative percentage of *be like* when quoting non-lexical sounds and gestures, as in (17) – a predictable finding (see [Butters 1982](#); [Tannen 1986](#): 321; [Blyth et al. 1990](#): 222; [Singer 2001](#): 260; [Fox & Robles](#)

2010). The first attestation of *be like* in apparent time, (17), is a York speaker acting out laughter. Looking at both figures, we see that *be like* is used for quoting direct speech just as early in apparent time as for internal dialogue and or sounds/gestures. In other words, *be like* did not saturate these contexts before spreading to direct speech; the form begins to increase in all contexts at the same time. Only quoted writing is the exception: *be like* does not appear in this context in data from speakers born before the mid 1970s. We suggest that this is attributable to the overall low likelihood of quoting written material, plus the initial low likelihood of using *be like* to quote written material. Once the overall rate of *be like* increases in the community, the chance of capturing the use of *be like* in a context like quoting writing – a context that does not occur very often in sociolinguistic interview data – becomes plausible. In the data from speakers born in the late 1970s and onwards the overall rate of *be like* is high enough that the few instances of quoting writing have the opportunity to occur with *be like* (more on this below).

(17) ...and I was like, ‘[laughter]’ (Female York speaker born 1941)

### 3.2.2 Grammatical person of the subject

Figures 7–8 show the percentage of *be like* with first- and third-person subjects. In studies of *be like*, this is the main contrast examined. In Toronto, the rates of *be like* in first- and in third-person contexts increase at once and diverge slightly as they approach 75–85 per cent. This divergence is unexpected given the CRE, but it is not yet clear whether the difference is statistically significant. In York the percentage of *be like* increases in both contexts in parallel as anticipated.

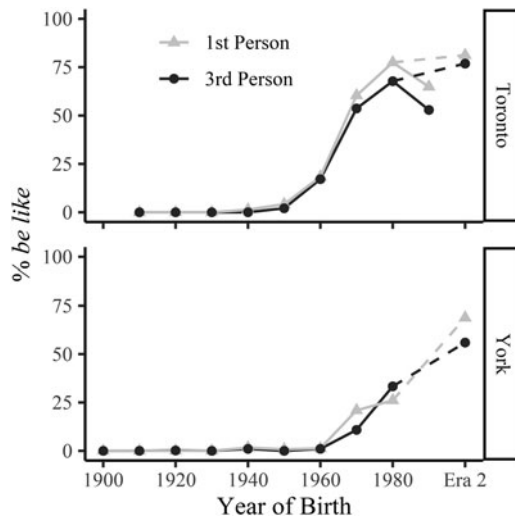


Figure 7. Percentage of *be like* over year of birth/era, by grammatical person of the subject in Toronto and York (see footnote 12)



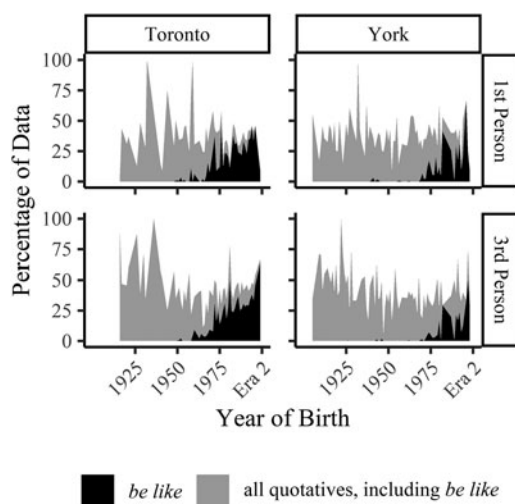


Figure 8. Percentage of data by grammatical person of the subject (grey), percentage of data by grammatical person of the subject with *be like* quotative (black)

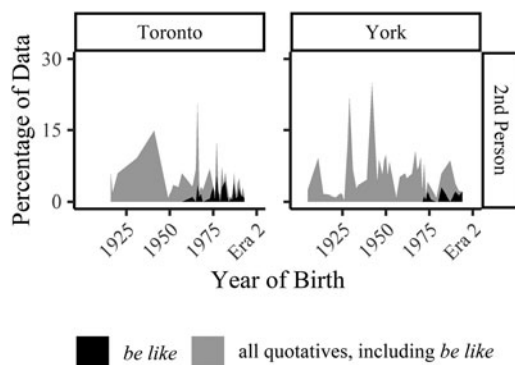


Figure 9. Percentage of data by grammatical person of the subject (grey), percentage of data by grammatical person of the subject with *be like* quotative (black)

Second-person subjects with quotatives are generally ‘extremely rare’ (Ferrara & Bell 1995: 287; see also Fox 2012: 241). Further, given that interviewers are unlikely to figure prominently in the narratives of the speakers they interview, quotatives with second-person subjects in sociolinguistic interviews are infrequent. That said, our dataset is sufficiently large for some degree of analysis. Figure 9 shows the small percentage of quotation contexts with second-person subjects (grey) and the percentage of those quotatives that are *be like* (black) (again, note the y-axis range). *Be like* is not found in second-person contexts among speakers born before the mid 1960s in Toronto and the mid 1970s in York. *Be like* itself is extremely rare in this time period. Once *be like* becomes more frequent (i.e. at the acceleration point of the S-curve), we do see

second-person subjects clearly. Again, we suggest that this context itself is so infrequent that *be like*, which is both licit and employed across contexts from the time of its actuation, simply is not captured by sociolinguistic interviews until the variant reaches an overall higher frequency of use within the speech community. We interpret the decade difference in attestation with second-person subjects between Toronto and York as evidence of this developmental process.

### 3.2.3 *Tense/temporal reference*

Consistent with figures 4 and 7, figure 10 shows the percentages of *be like* in each city in the three most frequent, and most frequently analysed, tense/temporal reference contexts: simple past, present tense with a past temporal reference (historical present), and all other present-tense contexts (simple present). While at first blush figure 10 does not offer the same exemplary demonstrations of the CRE as figures 4 and 7, there are a number of crucial observations.

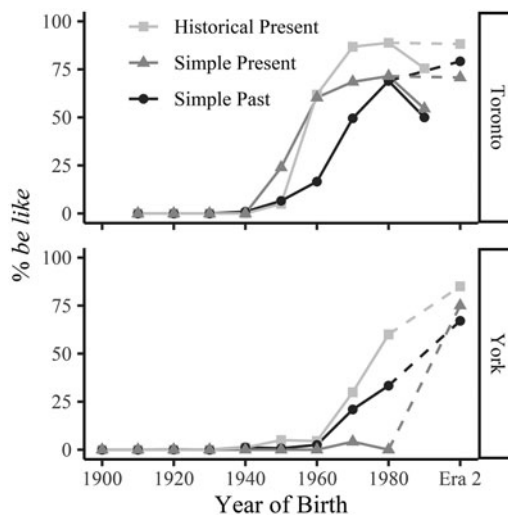


Figure 10. Percentage of *be like* over year of birth/era, tense/temporal reference in Toronto and York (see footnote 12)

First, there is a clear ceiling effect for historical present in Toronto for speakers born in the 1960s and later. *Be like* is stable and used over 75 per cent of the time for quotation in this context.<sup>13</sup> In York, too, the historical present is the context with the highest rates throughout the history of *be like*. In both cities, in Era 2, the three contexts converge.

<sup>13</sup> The dip among speakers born in the 1990s is explained in footnote 12.

The true anomaly in apparent time is the simple present in Toronto. The prediction of the CRE is that when a change actuates, the likelihood of the innovative variant will increase in parallel in all contexts. However, this pattern assumes that how contexts are manifest in individual grammars remains stable.<sup>14</sup> Figure 10 shows that while the historical present (light grey line) and the simple past (black line) increase in parallel in Toronto, the simple present (dark grey line) has a more erratic pattern. It patterns (i.e. matches in frequency over time) with the historical present for speakers born in the 1960s or earlier, but with the simple past for speakers born in the 1970s and thereafter. What appears to be the case in Toronto is that speakers of different ages treat these contexts in different ways.

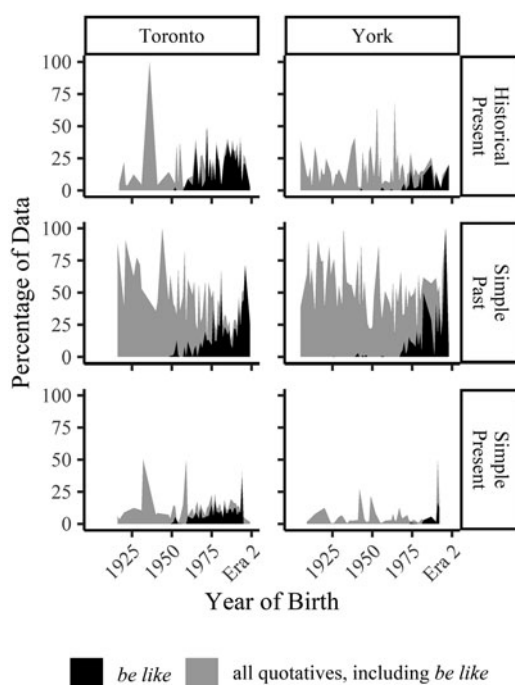


Figure 11. Percentage of data by tense/temporal reference (grey), percentage of data by tense/temporal reference with *be like* quotative (black)

We suggest that among the oldest users of *be like* in Toronto, the relevant distinction is between present-tense morphology (simple and historical present) and past-tense morphology (simple past). For younger speakers the constraint reorganizes to be defined both by morphology and by temporal reference. Of note, this change occurs among speakers born in the late 1960s and 1970s

<sup>14</sup> This is also a requirement of Kauhanen & Walkden's (2018) model.

(e.g. Generation X), the exact generation that Tagliamonte *et al.* (2016) argue spurred *be like*'s expansion. We extend the authors' argument to suggest that along with codifying *be like* as the default quotative, the global youth culture and advances in communication technology that emerged during these speakers' lifetimes (discussed fully in Tagliamonte *et al.* 2016) acted to homogenize slightly dissimilar definitions of the tense/temporal-reference constraint in cities like Toronto, York, Victoria, Christchurch, Perth, etc.

As with the other constraints, having a dataset with more than 15,000 quotatives means that we are able to examine less frequent tense, aspect and temporal reference contexts, as shown in table 4. Table 4 lists the overall percentage of *be like* in different tense, aspect and temporal reference contexts that occurred in our data. It also lists the year of birth of the oldest speaker to use *be like* for each tense/temporal reference construction (i.e. *be like*'s first attestation in apparent time in each context). While the token numbers for the less frequently occurring contexts are comparatively small, figure 12, which presents *be like*'s distribution in these contexts over apparent time, makes clear that *be like* did not need to be robustly entrenched in historical present contexts before arising elsewhere. For example, *be like* appears with modal *would* very early, as in (18)–(19), from the oldest *be like*-using male York speaker and the oldest *be like*-using male Toronto speaker.

- (18) And so he'd **be like**, 'Oh, I want to see you'. (Male York speaker born 1943)  
 (19) People **would be like**, 'What? You guys eat what? We like, you know, roast beef. We like beef and potatoes. And what, you have your salad at the end of your meal?' (Male Toronto speaker born 1952)

The early appearance of *be like* with modal *would* is perhaps predicted given that it can denote habitual actions with past-temporal reference, as in (20)–(21), as well as hypothetical speech, as in (22)–(23) – reportedly highly favouring environments for *be like* (Romaine & Lange 1991: 262; see also Labov 2018). Although the context itself is infrequent in discourse, the initial probability of *be like* in this context is evidently very high (cf. Kroch 1989: 205). Thus, it is unsurprising that among the less frequent tense/temporal reference contexts, *be like* appears earlier with modal *would* in our data. The other contexts in figure 12 are low both in overall frequency and in the initial probability of *be like* at actuation.

- (20) I remember my mom would always tell me, she'd **be like**, 'So what do you want for Christmas or for your birthday?' and I'd **be just like**, 'Lego. I want Lego.' (Male Toronto speaker born 1989)  
 (21) My paychecks were always like lower, but then I **would be like**, 'What's with that? Why is it lower?' (Male Toronto speaker born 1982)  
 (22) If he ever asked her a question, she **would always be like**, 'I don't know.' (Female Toronto speaker born 1986)  
 (23) If you'd just speak up, I'd **be like**, 'Okay, page for page.' (Female Toronto speaker born 1989)

Table 4. Number of different tense/temporal reference constructions in Toronto and York, with number/proportion of tokens occurring with *be like* and year of birth of oldest *be like* user for each construction indicated

Tense/Aspect/Temporal reference	Toronto				York			
	Speakers born 1916–99				Speakers born 1905–99			
	Token <i>n</i>	<i>be like</i> <i>n</i> %		Year of birth	Token <i>n</i>	<i>be like</i> <i>n</i> %		Year of birth
Simple past <i>I was like, 'Wow!'</i>	3,109	1,488	47.9	1949	3,908	993	25.4	1941
Simple present with non-past reference <i>Nowadays I am like, 'Wow!'</i>	1,146	754	65.8	1951	253	102	40.3	1942
Simple present with past reference <i>Yesterday I am like, 'Wow!'</i>	2,282	1,807	79.1	1952	1,009	292	28.9	1943
Modal <i>I would be like, 'Wow!'</i>	342	154	45.0	1952	218	41	18.8	1943
Future with <i>will</i> <i>I will be like, 'Wow!'</i>	85	38	44.7	1976	74	18	24.3	1990
Past/Present perfect <i>I have been like, 'Wow!'</i> <i>I had been like, 'Wow!'</i>	19	8	42.1	1977	31	4	12.9	1970
Semi-modal <i>I used to be like, 'Wow!'</i> <i>I need to be like, 'Wow!'</i> <i>I started to be like, 'Wow!'</i>	86	17	19.8	1980	156	8	5.1	1982
-ing participle <i>I hate being like, 'Wow!'</i> <i>I enter being like, 'Wow!'</i>	164	12	7.3	1982	212	6	2.8	1982
Future with <i>be going to</i> <i>I am going to be like, 'Wow!'</i> <i>I'm gonna be like, 'Wow!'</i> <i>Imma be like, 'Wow!'</i>	23	9	39.1	1982	7	3	42.8	1990
Present/Past progressive <i>I am being like, 'Wow!'</i> <i>I was being like, 'Wow!'</i>	204	18	8.8	1986	266	0	0.0	–
Bare infinitive <i>What I need to do is be like, 'Wow!'</i>	9	3	33.3	1989	9	3	33.3	1990
No quotative verb	1,328	–	–	–	931	–	–	–
Total number of tokens	8,797				7,074			

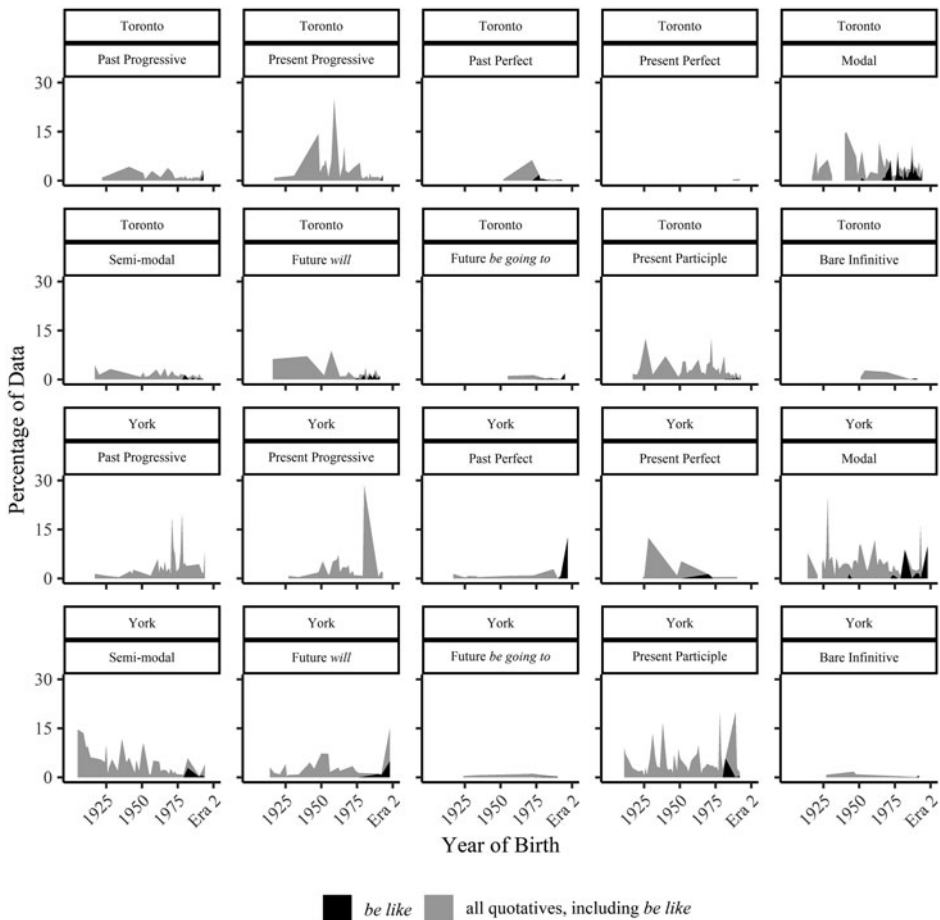


Figure 12. Percentage of data by tense/temporal reference (grey), percentage of data by tense/temporal reference with *be like* quotative (black)

The relationship between the increased overall likelihood of *be like* and its use in different grammatical contexts is illuminated when considering which tense/temporal reference expressions occur with *be like* in the 1976–84 Era 1 cohort in Toronto and the 1982–90 Era 2 cohort in York. These two cohorts represent the first age groups in which *be like* is used more than 50 per cent of the time overall to introduce quotations. Among speakers older than these cohorts, *be like* only occurs in historical present, simple present, simple past, and modal *would* contexts (and a handful of perfect contexts in York). After the use of *be like* surpasses a rate of 50 per cent, it appears with future temporal reference, participle constructions, infinitive constructions, semi-modal constructions, etc. (compare years of birth of first attestations in table 4). It is conceivable that the overall increase in *be like* use in these two cohorts is attributable to the increasing number of contexts in which *be like* can be used. This is how, for example, models of grammaticalization explain increasing frequencies of an innovation

over time: as an innovation becomes more general-purpose and spreads to new contexts its overall frequency increases (see Bybee 2003; Heine & Kuteva 2005, etc.). If this were true, we ought to find evidence of an additive effect in the current data. However, the overall rate of *be like* when the infrequent contexts are removed is 74.5 per cent (vs 61.9 per cent with all contexts) for the 1976–84 Toronto speakers and 68.9 per cent (vs 58.7 per cent with all contexts) for the 1982–90 York speakers (see table 5). This indicates that the overall increased likelihood does not rely on a new availability of these infrequent contexts. Rather, with *be like* at an overall higher probability in the ambient language, the variant begins to be captured in lower frequency contexts in sociolinguistic interviews.

Table 5. *Distribution of quotative be like by tense/temporal reference for two cohorts*

Tense/Aspect/Temporal reference	Toronto, Era 1 1976–84			York, Era 2 1982–90		
	Token <i>n</i>	<i>be like</i>		Token <i>n</i>	<i>be like</i>	
		<i>n</i>	%		<i>n</i>	%
Only historical present, simple present, simple past	1,524	1,135	74.5	984	678	68.9
All tense/aspect/temporal reference contexts	2,320	1,436	61.9	1,413	830	58.7

### 3.3 Multivariate analysis

We next turn to regression analysis to test for the presence of an interaction between our measure of time and each of the three sets of contrasts discussed above. Our prediction is that if the slopes of the *S*-curves observed in figures 5, 8 and 11 are truly parallel, the interaction between our measure of time and each of these contrasts will not be statistically different from zero. Further, this finding should arise even when the confounding effect of speaker sex, and the potential random effect of individual speakers' differing contributions of tokens to the dataset are taken into account.

We test our predictions by building mixed-effects logistic regression models for each city using the *lme4* package in *R* (Bates *et al.* 2015). We focus on speakers from Toronto born after 1947 and speakers from York born after 1940, as speakers older than this do not use *be like* in our data. We also set aside all tokens of grammatical contexts other than those represented in figures 5, 8 and 11. In our models the dependent variable is the binary selection of *be like* or not *be like* (i.e. other overt quotatives in the variable context). Our model includes the following parameters (or factors/effects/predictors): main fixed effects of CONTENT OF THE QUOTATION, GRAMMATICAL PERSON OF THE SUBJECT, TENSE/TEMPORAL REFERENCE, SEX and YEAR OF BIRTH.<sup>15</sup> We also include

<sup>15</sup> For these models we have collapsed Era 1 and Era 2

pairwise interactions between YEAR OF BIRTH and CONTENT, PERSON, TENSE/TEMPORAL REFERENCE and SEX. Our model further includes a random intercept of SPEAKER. For both models the AIC (Akaike information criterion) is an estimation of the prediction error; the marginal  $R^2$  (calculated using the *MuMIn* function (Bartón 2019)) is the proportion of the variation explained by the fixed effects and the conditional  $R^2$  is the proportion of the variation explained by the fixed effects plus the random effects.

Tables 6 and 7 show these two models. The coefficients for each of our parameters' levels are reported in log-odds along with their significance levels and standard errors. For every parameter level (including each reference level), token counts and the proportion of *be like* for that level are reported. Log-odds are centred around zero; positive log-odds indicate a favouring effect relative to the reference level, while negative log-odds indicate a disfavouring effect relative to the reference level. Nominal (e.g. discrete) parameters are coded using treatment contrast coding: for each nominal parameter, one of the factor levels is treated as a reference level against which the other level(s) is/are compared. This is noted in tables 6 and 7 for each factor. Thus, for the parameter CONTENT (vs *internal dialogue*), the *direct speech* level of the CONTENT factor is being compared against the reference level (*internal dialogue*). The significant *p*-value for CONTENT, signalled by asterisks in table 6, indicates that the direct speech level is statistically different from the internal dialogue level, and the polarity/sign of the coefficient tells us the direction of this difference. In this case, the negative polarity/sign of the coefficient ( $-0.82$ ) tells us that direct speech contexts have a lower probability of *be like* than internal dialogue contexts. The absence of a significant *p*-value for direct speech in table 7 indicates that, while there may be a difference in the proportion of *be like* in internal dialogue and direct speech contexts, the difference in probabilities between these contexts cannot be statistically distinguishable from chance variation.

The following contrasts are statistically significant in the Toronto data, as indicated by their significant *p*-values: CONTENT; PERSON; TENSE/TEMPORAL REFERENCE; and SEX. In each case the reference levels – internal dialogue, first person, past tense/present temporal reference (historical present) and women – favour the use of *be like* relative to the other levels: direct speech; third person; past tense/past temporal reference (simple past) and present tense/non-past temporal reference (simple present); and men. An additional simultaneous test for the general linear hypothesis for the contrast between simple past and simple present was performed using the *glht* function in the *multcomp* package in *R* (Hothorn *et al.* 2008). The test determined that the probability of observing the coefficient ( $-0.31$  log-odds) given the null hypotheses (no difference) was  $<5$  per cent (see table 6 note a), i.e. the contrast is statistically significant, with simple past favouring *be like* relative to simple present. The continuous factor YEAR OF BIRTH was also statistically significant; for every +1 year increment in year of birth, the likelihood of *be like* increases by +0.12 log-odds.



Table 6. Toronto – mixed-effects logistic regression testing the fixed effects of CONTENT OF THE QUOTATION, GRAMMATICAL PERSON OF THE SUBJECT, TENSE/TEMPORAL REFERENCE and SEX; fixed interactions between YEAR OF BIRTH and CONTENT OF THE QUOTATION, GRAMMATICAL PERSON OF THE SUBJECT and TENSE/TEMPORAL REFERENCE; and a random intercept of SPEAKER on the realization of quotative *be like*

Toronto, speakers born 1948–99						
Observations: 5,204 (overall frequency of <i>be like</i> 66%, $n = 3, 416$ )						
AIC: 4323.1, Marginal $R^2$ : 0.41, Conditional $R^2$ : 0.66						
Fixed effects	Coefficient	Sig. level	S.E.	Observations		
				Total $n$	<i>be like</i>	%
CONTENT (vs <i>internal dialogue</i> )				984	727	74
<i>direct speech</i>	–0.83	***	0.12	4,220	2,689	64
PERSON (vs <i>first</i> )				2,536	1,727	68
<i>third</i>	–0.44	***	0.10	2,668	1,689	63
TENSE/TEMPORAL REF. (vs <i>pres./past</i> ) <sup>a</sup>				2,047	1,637	80
<i>past/past</i>	–1.53	***	0.11	2478	1,360	55
<i>pres./non-past</i>	–1.22	***	0.14	679	419	62
SEX (vs <i>women</i> )				3,549	2,481	70
<i>men</i>	–0.50	*	0.24	1,655	935	56
YEAR OF BIRTH (centred) <sup>b</sup>	0.12	**	0.02	–	–	–
Y.O.B.:CONTENT (vs <i>internal dialogue</i> )				–	–	–
<i>direct speech</i>	0.04	**	0.01	–	–	–
Y.O.B.:PERSON (vs <i>first</i> )				–	–	–
<i>third</i>	–0.02		0.01	–	–	–
Y.O.B.:TENSE/TEMPORAL REF.				–	–	–
(vs <i>pres./past</i> ) <sup>c</sup>						
<i>past/past</i>	0.01		0.01	–	–	–
<i>pres./non-past</i>	–0.03		0.02	–	–	–
Y.O.B.:SEX (vs <i>women</i> )				–	–	–
<i>men</i>	–0.02		0.02	–	–	–
INTERCEPT	2.54	***	0.21	–	–	–
Random effects	Variance			Group $n$		
SPEAKER (INTERCEPT) <sup>d</sup>	2.16			239		

Notes: \*  $p < 0.05$ ; \*\*  $p < 0.01$ ; \*\*\*  $p < 0.001$ .

Treatment contrast coding; treatment levels are indicated. Model converges with BOBYQA optimizer with <20, 000 iterations. Coefficients reported in log-odds. Correlation of fixed effects  $r < |0.31|$ .

<sup>a</sup>simultaneous test for General Linear Hypothesis

*past/past* vs *pres./non-past* = 0: COEFF. –0.31, Sig. level \*, S.E. 0.13

<sup>b</sup>mean year of birth = 1981, s.d. = 11.6

<sup>c</sup>simultaneous test for General Linear Hypothesis

Y.O.B.:*past/past* vs Y.O.B.:*pres./non-past* = 0: COEFF. 0.04, Sig. level \*\*, S.E. 0.02

<sup>d</sup>mean by speaker = 59%, s.d. = 21%

Table 7. *York – mixed-effects logistic regression testing the fixed effects of CONTENT OF THE QUOTATION, GRAMMATICAL PERSON OF THE SUBJECT, TENSE/TEMPORAL REFERENCE AND SEX; fixed interactions between YEAR OF BIRTH and CONTENT OF THE QUOTATION, GRAMMATICAL PERSON OF THE SUBJECT and TENSE/TEMPORAL REFERENCE; and a random intercept of Speaker on the realization of quotative be like*

York, speakers born 1940–99						
Observations: 2,106 (overall frequency of <i>be like</i> 42%, $n = 891$ )						
AIC: 1781.6, Marginal $R^2$ : 0.65, Conditional $R^2$ : 0.71						
<i>Fixed effects</i>	Coefficient	Sig. level	S.E.	Observations		
				Total $n$	<i>be like</i>	%
CONTENT (vs <i>internal dialogue</i> )				425	192	45
<i>direct speech</i>	–0.27		0.21	1,681	699	42
PERSON (vs <i>first</i> )				1,110	532	48
<i>third</i>	–0.86	***	0.20	996	359	36
TENSE/TEMPORAL REF. (vs <i>pres./past</i> ) <sup>a</sup>				435	173	40
<i>past/past</i>	–0.72	***	0.21	1,619	706	44
<i>pres./non-past</i>	–1.70	*	0.88	52	12	23
SEX (vs <i>women</i> )				1443	639	44
<i>men</i>	–1.65	***	39	663	252	38
YEAR OF BIRTH (centred) <sup>b</sup>	0.18	**	0.03	–	–	–
Y.O.B.:CONTENT (vs <i>internal dialogue</i> )				–	–	–
<i>direct speech</i> )	0.0009		0.02	–	–	–
Y.O.B.:PERSON (vs <i>first</i> )				–	–	–
<i>third</i>	0.02		0.02	–	–	–
Y.O.B.:TENSE/TEMPORAL REF. (vs <i>pres./past</i> ) <sup>c</sup>				–	–	–
<i>past/past</i>	–0.0003		0.02	–	–	–
<i>pres./non-past</i>	0.04		0.08	–	–	–
Y.O.B.:SEX (vs <i>women</i> )				–	–	–
<i>men</i>	–0.07	*	0.03	–	–	–
INTERCEPT	0.34		0.33	–	–	–
<i>Random effects</i>	Variance	Group $n$				
SPEAKER (INTERCEPT) <sup>d</sup>	0.76	65				

Notes: \*  $p < 0.05$ ; \*\*  $p < 0.01$ ; \*\*\*  $p < 0.001$ .

Treatment contrast coding; treatment levels are indicated. Model converges with BOBYQA optimizer with <20,000 iterations. Coefficients reported in log-odds. Correlation of fixed effects  $r < |0.32|$ .

<sup>a</sup>simultaneous test for General Linear Hypothesis

*past/past* vs *pres./non-past* = 0: COEFF. 0.98, sig. level, S.E. 0.87

<sup>b</sup>mean year of birth = 1978, s.d. = 15.5

<sup>c</sup>simultaneous test for General Linear Hypothesis

Y.O.B.:*past/past* vs Y.O.B.:*pres./non-past* = 0: COEFF. –0.05, sig. level, S.E. 0.08

<sup>d</sup>mean by speaker = 27%, s.d. = 22%

The interaction between YEAR OF BIRTH and PERSON was not found to be significant. This means we must infer that the two parameters are statistically independent (at least within the context of our model). It is important to note that the underlying assumption of the regression analysis is that YEAR OF BIRTH and other parameters are independent (i.e. that the CRE is operational). Significant interactions provide justification for rejecting this assumption. In the absence of significant interactions we accept that our assumption is valid. In other words, these regression models do not test for the presence of the CRE; instead they assume it, and test for evidence against it (see Paolillo 2011). Therefore we must be moderate in our claim that our models represent evidence of the CRE in light of the possibility of Type 2 errors. Given the above proviso, we can say that there is no significant evidence that the contrast between first-person and third-person subjects varies as YEAR OF BIRTH changes, even if the overall likelihood of *be like* does. We therefore assume that these two contexts increase through time at a constant rate. The same statistical independence for the interaction between YEAR OF BIRTH and TENSE/TEMPORAL REFERENCE is reported. This suggests that the contrast between historical present and simple past, and between historical present and simple present does not vary significantly over time. The relationship, however, between simple past and simple present is not consistent through time. A simultaneous test for the general linear hypothesis that the contrast between simple past and simple present is independent from YEAR OF BIRTH was performed. The test determined that as YEAR OF BIRTH increases, the difference between simple present and simple past also decreases – or rather, as YEAR OF BIRTH increases, the likelihood that the difference between these two contexts is nil also increases. This finding is unsurprising given the crossover pattern for tense/temporal reference in apparent time in figure 11.

The interaction between YEAR OF BIRTH and CONTENT is also significant. The contrast between internal dialogue and direct speech decreases as YEAR OF BIRTH increases – or rather, the likelihood that the difference between the two is nil increases (as shown by the positive polarity/sign of the interaction's coefficient). Again, this is unsurprising given the levelling of these constraints (i.e. convergence of *be like* rates across contexts) shown among speakers born in the 1980s, the 1990s and Era 2 in figure 4.

The mean YEAR OF BIRTH among *be like* users in the Toronto data is  $1981 \pm 11.6$ , so half of the data comes from the specific cohort where the CONTENT contrast appears to be levelling. When the data were partitioned into three age categories, 30–45 in Era 1, <30 Era 1, and Era 2 (Appendix, tables A1–A3), it was found that the CONTENT contrast is significant among both Era 1 cohorts, but not significant among Era 2 speakers – verifying that this significant interaction is due to levelling of constraints as the overall rate of *be like* use reaches ~75–85 per cent. This partitioning also elucidates the significant interaction between simple past and simple present. Among 30–45-year-old Toronto speakers in Era 1 there is a significant difference between historical present and simple past, and between simple past and simple present, but not between historical present and simple present. In other words, the contrast is morphological. Among <30 Era 1 speakers and among Era 2 speakers, there is a significant three-way contrast, but the relative ranking of the levels is different. For <30

Era 1 speakers the contrast is historical present > simple present > simple past, for Era 2 speakers it is historical present > simple past > simple present. While the conceptualization of this constraint changes from morphological to morphological plus temporal reference through time, the main contrast between (historical) present and other contexts has not changed.

Turning to York we find an almost identical pattern. There is a significant contrast between first-person and third-person subjects, between historical present and simple past contexts, and between women and men. Unlike Toronto, there is not a significant contrast between internal dialogue and direct speech; however, this is consistent with findings from other communities (Rodríguez Louro 2013; Tagliamonte & Denis 2014) in which content of the quotation is found to operate inconsistently as a constraint on *be like*.

In York the continuous factor YEAR OF BIRTH is also significant. For every +1 year increase in YEAR OF BIRTH the likelihood of *be like* increases by +0.16 log-odds. None of the interactions tested are significant, leading us to assume that the constraints of CONTENT, PERSON, and TENSE/TEMPORAL REFERENCE are independent from YEAR OF BIRTH. For PERSON and TENSE/TEMPORAL REFERENCE we cannot reject the assumption that the contrast between first-person and third-person subjects, and between historical present and simple past contexts remain constant as the overall likelihood of *be like* increases. For CONTENT the contrast between internal dialogue and direct speech neither develops nor disappears over time.

The status of simple present contexts in York is somewhat difficult to determine. There are only 59 total tokens of this context in our regression dataset, of which only 12 occur with *be like*. Only one *be like* token occurs in the 26 simple present contexts in all the Era 1 data. While a significant contrast between historical present and simple present contexts and an independence between simple past and simple present contexts are reported in table 7, it would be impossible to state reliably whether there is a two- or a three-way tense/temporal reference contrast within the city's community grammar.

Like the Toronto data, the York data was also partitioned and regression analyses were performed on each partition (Appendix, tables A4–A6). There are only 12 *be like* tokens among speakers 30–45 in Era 1 in York; table A4 thus shows only distributional data. For both <30 Era 1 speakers and Era 2 speakers the same pattern of contrasts reported in table 7 was found, again pointing towards parallel increases in *be like* within contrasting contexts through time.

### 3.4 A note on sex

There is a consistent sex effect in York, with women leading in the use of *be like*; however, the significant interaction between SEX and YEAR OF BIRTH indicates that this contrast changes through time. The negative polarity/sign of the interaction's coefficient indicates that as YEAR OF BIRTH increases, the probability that the contrast between women and men is nil decreases. In other words, the sex effect is stronger among younger speakers compared to older speakers in York.

In Toronto, while the likelihood of *be like* among women is significantly greater than among men when all speakers born after 1948 are considered together, in each of the three Toronto age partitions reported in the Appendix A the contrast between women and men is not significant. This is most likely an artefact of partitioning; with a greater number of tokens, any tests on the full regression dataset will have more statistical power to detect differences in proportions. It is also important to note that the interaction between SEX and YEAR OF BIRTH was not found to be significant, leading us to conclude that the contrast between women and men does not change through time.<sup>16</sup>

Given that sex is a potential confounding external factor for our current analysis of *be like* and its CRE-like pattern, we included it in our models; however, we point readers to Denis *et al.* (2019) for a more in-depth discussion of quotatives and sex in our data. See also Buchstaller (2014: 99–100, 109) for a survey of sex effects for *be like* across studies.

#### 4 Discussion

Along with Tagliamonte *et al.* (2016), we find evidence of the genesis of *be like* very close in apparent time even in communities that are geographically far apart. This casts doubt on an account of *be like* around the world that rests primarily on conventional geographic diffusion. For example, Tagliamonte & D'Arcy (2007: 212), hypothesize that *be like* is a product of California. If this is true, and if *be like* has spread outwards like a wave from California – as per the WAVE MODEL (Trudgill 1974, 1986; Bailey *et al.* 1993; Labov 2003) – *be like* is predicted to arrive in Toronto before York, simply because Toronto is closer to California than York. Furthermore, if innovations instead spread first to big cities before spreading to smaller peripheral communities – as per the GRAVITY MODEL (Trudgill 1974; Chambers & Trudgill 1998: 166, etc.) – *be like* is also predicted to arrive in Toronto before York because York is smaller in both size and population compared to Toronto and less culturally and economically prominent relative to other British cities compared to Toronto and other North American cities. While the *S*-curves we find for both cities are offset from each other in apparent time, it is demonstrably not the case that *be like* is found earlier in apparent time in Toronto than in York. The earliest attestations of *be like* in our dataset are from York, not Toronto; further, the generational breaks dividing age-cohorts with significantly different proportions of *be like* are at near-identical points in apparent time. The actuation of the change appears to have been concurrent in the two cities, along with Victoria, Perth and Christchurch (Tagliamonte *et al.* 2016: 832–4). Toronto simply has a more rapidly changing quotative system compared to York. The two cities share a time of actuation and generational divides, but *be like* propagates through the communities at a different rate.

<sup>16</sup> Tagliamonte & D'Arcy (2007) find a significant sex effect in the same Era 1 data; however, the authors' fixed-effects models do not include the random effect of speaker (as Baayen 2008, Johnson 2009, Drager & Hay 2012, etc. advise). When we divided the Era 1 data into the same partitions as Tagliamonte & D'Arcy (Appendix), and included speaker as a random effect, we did not find the same sex effect.

The similarity of the years of birth with statistically significant increases in *be like* use between York and Toronto – and thus Victoria, Perth, and Christchurch – suggests that while *be like* has developed more slowly in York, the city was not immune to the lightning-fast global diffusion of *be like* charted by Tagliamonte *et al.* (2016). Our findings are also compatible with the alternative proposal that the rise of *be like* was a parametric-like change that was primed to occur in varieties of English around the world at the same time (see also D’Arcy 2017) and was accelerated in frequency by the increased globalization and late-twentieth-century youth culture in big cities that Tagliamonte *et al.* (2016) argue contributed to its geographic diffusion. In addition to finding similarity in constraints across cities, the observable CRE pattern – a pattern predicated on a parametric-like change – within each city provides further evidence to support this proposal.

Wave models of change (Bailey 1973, *etc.*)<sup>17</sup> and grammaticalization (Hopper & Traugott 2003, *etc.*) both predict that an innovation will take hold in a single grammatical context before spreading to others. However, this is not what occurs for *be like* in our data. Rather, *be like* usage increases in parallel across contexts for grammatical person, content of the quotation and tense/temporal reference. Even in lower-frequency contexts, e.g. second-person subjects, which have gone understudied in the *be like* canon, *be like* does not appear after the variant has become entrenched in dominant contexts, but once the overall proportion of *be like* is high enough – about 50 per cent. Under this interpretation, later appearances of *be like* in infrequently-occurring contexts is not due to an extension of *be like*, but is epiphenomenal to the low likelihood of *be like* in these contexts at actuation, plus these contexts’ overall low frequency.

From the perspective of statistical modelling, our findings have implications for future studies of linguistic variants that are likely to reach saturation below 100 per cent of a system. While *be like* has unquestionably taken over as the default quotative verb among the youngest speakers in York and Toronto, used nearly categorically by some speakers, our results suggest saturation of the form actually occurs at ~75–85 per cent usage within the community, as evidenced by *be like*’s level constraints and slower trajectory at that rate. Quotative verbs that connote more specific kinds of speech events such as *scream*, *ask*, *tell*, *etc.* remain possible and functional, accounting for the other 20 per cent. This is unlike the change, for instance, to the requirement for periphrastic *do* in certain contexts whereby the use of *do* has become categorical in contemporary English. Logistic regression models assume a binary dependent variable and thus, when used for modelling a change, assume a trajectory from 0 to 1 (or 0 per cent to 100 per cent). A consequence of this is that fitting the rise of *be like* or a similar change to a logistic model in several contexts may obscure the similarity (or identification) of the slopes for those contexts, especially if one context has reached the

<sup>17</sup> Not to be confused with wave models of geographic diffusion (Trudgill 1974, 1986; Bailey *et al.* 1993; Labov 2003).

upper threshold (here  $\sim 75$ – $85$  per cent). In figure 13 we plot simulated data (in black)<sup>18</sup> to show what happens when a logistic regression models a change, such as this, that reaches saturation between 0.75 and 0.85 (here 0.8 or 80 per cent, black horizontal line) rather than 1 (100 per cent, grey horizontal line) and has three contexts that differ with respect to their intercepts but not their slopes. The difference in the intercepts here is akin to different initial probabilities of the innovation across contexts (e.g. with *be like*, internal dialogue and first-person subjects would have a higher intercept than direct speech and third-person subjects). The parallel slopes represent the parallel rate of change in probability over time. The grey lines of best fit are produced with a logistic regression that models the interaction between time and context in the simulated data.

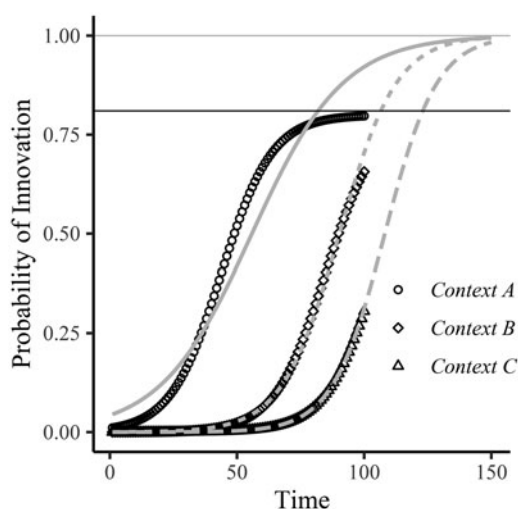


Figure 13. Saturation mismodelling: simulated data across three contexts (A, B and C) with a logistic curve (black) compressed to an 80 per cent endpoint of the *S*-curve, and logistic curves (grey) set to 100 per cent for comparison

The most important observation here is that the slopes of the grey lines of best fit are not identical to each other and are not 0.1 (the slope we have simulated for the three contexts). The logistic regression attempts to model the simulated data with an upper boundary of 1, but the top of each curve occurs at a lower probability (0.8). We suggest that this demonstration captures what is likely happening with *be like*, and possibly with other changes where saturation occurs with persistent low-frequency, but semantically-rich co-variants (e.g. changes to intensifiers, Ito & Tagliamonte 2003; general extenders, Overstreet 1999; and adjectives of weirdness, Tagliamonte & Brooke 2014). For this reason, standard ways of modelling the CRE (i.e. parallel slopes) might miss effects

<sup>18</sup> By simulating the data we can manipulate the parameters of change (i.e. the slope, the maximum probability and the intercepts of different contexts) to probe how logistic regressions model such changes.

that are completely consistent with the CRE (for instance, in the years 45 to 95 in [figure 13](#)) but on the surface seem to be occurring at different rates. The significant interaction between CONTENT and YEAR OF BIRTH in the Toronto data is an example of this.

We agree with Tagliamonte *et al.* (2016) that *be like* appeared simultaneously in a range of community grammars around the English-speaking world. While we remain noncommittal as to the precise nature of the change, the findings from this study demonstrate that its development follows a trajectory consistent with the CRE with only minor revisions.

Given that the quotative system of English was undergoing change towards reported thought rather than speech (D'Arcy 2012: 361; see also Tagliamonte & D'Arcy 2007: 211), the arrival of a feature such as *be like* may well have been inevitable. The bottom of the S-curve may have been located farther back in the twentieth century than the first recorded attestations of *be like*, but with a very low initial likelihood, so it took a while to be captured in written or spoken documentation. If 'linguistic change begins with a hospitable grammatical environment, but requires a social force to drive it forward' (Tagliamonte & D'Arcy 2007: 212; see also Labov 2001: 462), it is likely that *be like* was possible before it emerged as a productive variant in the vernacular.

This explanation does not preclude the possibility that *be like* has reached some smaller and/or more-remote communities locations through geographic diffusion. In situations where *be like* has diffused from a core urban area outwards, a temporal lag can be expected in the initial use of *be like*, as may be the simplification of constraints that results from adult acquisition (Labov 2007: 383; Tagliamonte & Denis 2014: 119; Tagliamonte *et al.* 2016: 481). This is the case for communities like Springville, in east central Texas (Cukor-Avila 2002), rural Ontario (Tagliamonte & Denis 2014), St John's, Newfoundland (D'Arcy 2004), and Cape Breton, Nova Scotia (Gardner 2017). Amazingly, however, just as with the larger communities, once *be like* takes root within these peripheral communities the constraints governing the use of *be like* are constant through apparent time.<sup>19</sup>

## 5 Conclusion

We have now presented a benchmark analysis of *be like* in two major varieties of English (Canadian and British) using a dataset comprising more than 15,000 tokens and a battery of statistical tools, including conditional inference trees and mixed-effects logistic regression analyses with the random effect of speaker and three linguistic effects well known in the literature. Our approach has not only given us considerable statistical confidence in our findings but enabled us to include insights from the results from infrequent grammatical contexts (e.g. second-person subjects) that have been mostly

<sup>19</sup> This was observed for Springville by Cukor-Avila (2002) (though also see Cukor-Avila & Bailey 2011) and Cape Breton by Gardner (2017). D'Arcy (2004) examined only young women in St John's, Newfoundland; however, both higher frequencies of *be like* and consistent constraints were reported by Henley *et al.* (2008), who examined St John's men and women born in the same years as D'Arcy's participants, but interviewed several years later.



overlooked in other studies. The simultaneous appearance of *be like* in Toronto, Canada, and York, UK may be a consequence of a parametric-like change affecting multiple dialects of English at once. If the emergence of *be like* is the result of this type of underlying systemic development, it provides a foundation for why *be like* could emerge simultaneously and with strikingly similar contextual constraints over wide geographic distances. Our findings are consistent with the Constant Rate Effect – slightly modified – suggesting that it is a useful model for the *be like* trajectory. Indeed, if our results are any indication, they also demonstrate that the signature pattern of the CRE does not require a protracted time depth to be observable – or, for that matter, operational. Indeed, our investigation compels us to suggest a methodological advancement to the CRE. In a system such as quotatives, saturation occurs at ~75–85 per cent rather than 100 per cent. Moreover, discourse-pragmatic variables (Tagliamonte & Denis 2010; Denis 2015) or those with a large number of semantically rich minor variants, such as intensifiers (Ito & Tagliamonte 2003; D’Arcy 2015b) or adjectives within a semantic field (Tagliamonte & Brooke 2014) are unlikely to resolve into categoricity. This makes the assumption of saturation at 100 per cent in the original conception of the CRE untenable for these changes. Yet the CRE pattern is strongly evident. This leads us to the logical corollary that the CRE does not require logistic curves that reach a maximum of 100 per cent at the top of the *S*-curve of linguistic change in progress. Nonetheless, our findings come from only a single change and the top of the *S*-curve remains unexplored in the panoply of linguistic changes in progress. We eagerly look forward to tracking into the future whether the results presented here can be replicated for other contemporary innovations.

*Authors’ addresses:*

*Quantitative Lexicology and Variational Linguistics (QLVL)*

*Linguistics Research Unit*

*KU Leuven*

*Blijde-Inkomststraat 21, Box 3308*

*3000 Leuven*

*Belgium*

[matt.gardner@kuleuven.be](mailto:matt.gardner@kuleuven.be)

*Department of Language Studies*

*University of Toronto Mississauga*

*Maanjiwe nendamowinan 4162*

*3359 Mississauga Road*

*Mississauga ON L5L 1C6*

*Canada*

[derek.denis@utoronto.ca](mailto:derek.denis@utoronto.ca)

Department of Linguistics  
 University of Toronto  
 Sidney Smith Hall, Room 4055  
 100 St George Street  
 Toronto ON M5S 3G3  
 Canada  
[marisa.brook@utoronto.ca](mailto:marisa.brook@utoronto.ca)

Department of Linguistics  
 University of Toronto  
 Sidney Smith Hall, Room 4075  
 100 St George Street  
 Toronto ON M5S 3G3  
 Canada  
[sali.tagliamonte@utoronto.ca](mailto:sali.tagliamonte@utoronto.ca)

#### References

- Baayen, R. Harald. 2008. *Analyzing linguistic data: A practical introduction to statistics using R*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Bailey, Charles J. N. 1973. *Variation and linguistic theory*. Washington, DC: Center for Applied Linguistics.
- Bailey, Guy, Tom Wikle, Jan Tillery & Lori Sand. 1993. Some patterns of linguistic diffusion. *Language Variation and Change* 5(3), 359–90.
- Barbieri, Federica. 2005. Quotative use in American English: A corpus-based, cross-register comparison. *Journal of English Linguistics* 33(3), 222–56.
- Barbieri, Federica. 2007. Older men and younger women: A corpus-based study of quotative use in American English. *English World-Wide* 28(1), 23–45.
- Bartón, Kamil. 2019. *MuMIn: Multi-Modal Inference*. R package version 1.43.15. <https://CRAN.R-project.org/package=MuMIn>.
- Bates, Douglas M., Martin Maechler, Ben Bolker & Steve Walker. 2015. Fitting linear mixed-effects models using *lme4*. *Journal of Statistical Software* 67(1), 1–48.
- Blyth, Carl, Jr., Sigrid Recktenwald & Jenny Wang. 1990. I'm like 'say what?!' A new quotative in American oral narrative. *American Speech* 65(3), 215–27.
- Buchstaller, Isabelle. 2011. Quotations across the generations: A multivariate analysis of speech and thought introducers across 5 decades of Tyneside speech. *Corpus Linguistics and Linguistic Theory* 7(1), 59–92.
- Buchstaller, Isabelle. 2014. *Quotatives: New trends and sociolinguistic implications*. Oxford: Wiley-Blackwell.
- Buchstaller, Isabelle & Alexandra D'Arcy. 2009. Localised globalisation: A multi-local, multivariate investigation of *be like*. *Journal of Sociolinguistics* 13(3), 291–331.
- Buchstaller, Isabelle, John R. Rickford, Elizabeth Closs Traugott, Thomas Wasow & Arnold Zwicky. 2010. The sociolinguistics of a short-lived innovation: Tracing the development of quotative *all* across spoken and internet newsgroup data. *Language Variation and Change* 22(2), 191–219.
- Buchstaller, Isabelle & Ingrid van Alphen (eds.). 2012. *Quotatives: Cross-linguistic and cross-disciplinary perspectives*. Amsterdam: John Benjamins.
- Butters, Ronald R. 1982. Editor's note to Schourup (1982). *American Speech* 57(2), 149.

- Bybee, Joan L. 2003. Mechanisms of change in grammaticalization: The role of frequency. In Brian D. Joseph & Richard D. Janda (eds.), *The handbook of historical linguistics*, 602–23. Malden, MA: Blackwell.
- Callary, Robert E. 1975. Phonological change and the development of an urban dialect in Illinois. *Language in Society* 4(2), 155–70.
- Chambers, J. K. & Peter Trudgill. 1998. *Dialectology*, 2nd edn. Cambridge: Cambridge University Press.
- Cheshire, Jenny, Paul Kerswill, Sue Fox & Eivind Torgersen. 2011. Contact, the feature pool and the speech community: The emergence of Multicultural London English. *Journal of Sociolinguistics* 15(2), 151–96.
- Cukor-Avila, Patricia. 2002. *She say, she go, she be like*: Verbs of quotation over time in African American Vernacular English. *American Speech* 77(1), 3–31.
- Cukor-Avila, Patricia. 2012. Some structural consequences of diffusion. *Language in Society* 41(5), 615–40.
- Cukor-Avila, Patricia & Guy Bailey. 2011. The interaction of transmission and diffusion in the spread of linguistic forms. *University of Pennsylvania Working Papers in Linguistics* 17(2), Article 6. <https://repository.upenn.edu/pwpl/vol17/iss2/6> (8 August, 2019).
- D’Arcy, Alexandra. 2004. Contextualizing St. John’s Youth English within the Canadian quotative system. *Journal of English Linguistics* 32(4), 323–45.
- D’Arcy, Alexandra. 2007. *Like* and language ideology: Disentangling fact from fiction. *American Speech* 82(4), 386–419.
- D’Arcy, Alexandra. 2012. The diachrony of quotation: Evidence from New Zealand English. *Language Variation and Change* 24(3), 343–69.
- D’Arcy, Alexandra. 2015a. Quotation and advances in understanding of syntactic systems. *Annual Review of Linguistics* 1(1), 43–61.
- D’Arcy, Alexandra. 2015b. Stability, stasis and change: The longue durée of intensification. *Diachronica* 32(4), 449–93.
- D’Arcy, Alexandra. 2017. *Discourse-pragmatic variation in context: Eight hundred years of LIKE*. Amsterdam: John Benjamins.
- Dailey-O’Cain, Jennifer. 2000. The sociolinguistic distribution of and attitudes toward focuser *like* and quotative *like*. *Journal of Sociolinguistics* 4(1), 60–80.
- Denis, Derek. 2015. The development of pragmatic markers in Canadian English. PhD dissertation, University of Toronto.
- Denis, Derek, Matt Hunt Gardner, Marisa Brook & Sali A. Tagliamonte. 2019. Peaks and arrowheads of vernacular reorganization. *Language Variation and Change* 31(1), 43–67.
- Dimlock, Michael. 2019. Defining generations: Where Millennials end and Generation Z begins. *FACTANK: News in the Numbers*, Pew Research Center. <https://pewrsr.ch/2szqtJz> (13 January, 2020).
- Drager, Katie & Jennifer Hay. 2012. Exploiting random intercepts: Two case studies in sociophonetics. *Language Variation and Change* 24(1), 59–78.
- Durham, Mercedes, Bill Haddican, Eytan Zweig, Daniel Ezra Johnson, Zipporah Baker, David Cockerman, Esther Danks & Louise Tyler. 2012. Constant linguistic effects in the diffusion of *be like*. *Journal of English Linguistics* 40(4), 316–37.
- Ferrara, Kathleen & Barbara Bell. 1995. Sociolinguistic variation and discourse function of constructed dialogue introducers: The case of *be + like*. *American Speech* 70(3), 265–90.
- Fox, Barbara A. & Jessica Robles. 2010. It’s like *mmm*: Enactments with *it’s like*. *Discourse Studies* 12(6), 715–38.
- Fox, Sue. 2012. Performed narrative: The pragmatic function of *this is + speaker* and other quotatives in London adolescent speech. In Buchstaller & van Alphen (eds.), 231–57.

- Fruehwald, Josef, Jonathan Gress-Wright & Joel C. Wallenberg. 2013. Phonological rule change: The Constant Rate Effect. In Seda Kan, Claire Moore-Cantwell & Robert Staubs (eds.), *NELS40: Proceedings of the 40th Annual Meeting of the North East Linguistic Society*, vol. 1, 219–30.
- Gardiner, Shayna. 2017. Yours, mine, and ours: What ancient Egyptian possessives can tell us about language change and stable variation. PhD dissertation, University of Toronto.
- Gardner, Matt Hunt. 2017. Grammatical variation and change in Industrial Cape Breton. PhD dissertation, University of Toronto.
- Haddican, Bill, Daniel Ezra Johnson & Nanna Huag Hilton. 2016. Constant effects and the independence of variants in controlled judgment data. *Linguistic Variation* 16(2), 247–66.
- Haddican, William & Eytan Zweig. 2012. The syntax of manner quotative constructions in English and Dutch. *Linguistic Variation* 12(1), 1–26.
- Heine, Bernd & Tania Kuteva. 2005. *Language contact and grammatical change*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Henley, Bridget, Meghan Hollett, Elizabeth Ingram & Gerard Van Herk. 2008. *Grey's Anatomy* viewers as a community of choice (seriously!). Presented at New Ways of Analyzing Variation (NWAY) 37, Rice University, Houston, TX.
- Hopper, Paul J. & Elizabeth Cross Traugott. 2003. *Grammaticalization*, 2nd edn. Cambridge: Cambridge University Press.
- Horvath, Barbara M. & Ronald J. Horvath. 1997. The geolinguistics of a sound change in progress: /l/ vocalization in Australia. *U. Penn Working Papers in Linguistics: A selection of papers from NWAWE* 25 4(1), Article 8. <https://repository.upenn.edu/pwpl/vol4/iss1/8> (8 August 2019).
- Hothorn, Torsten, Frank Bretz & Peter Westfall. 2008. Simultaneous inference in general parametric models. *Biometrical Journal* 50(3), 346–63.
- Ito, Rika & Sali A. Tagliamonte. 2003. *Well weird, right dodgy, very strange, really cool*: Layering and recycling in English intensifiers. *Language in Society* 32(2), 257–79.
- Johnson, Daniel Ezra. 2009. Getting of the Goldvarb standard: Introducing *Rbrul* for mixed-effects variable rule analysis. *Language and Linguistic Compass* 3(1), 359–83.
- Kauhanen, Henri & George Walkden. 2018. Deriving the Constant Rate Effect. *Natural Language & Linguistic Theory* 36(2), 483–521.
- Kroch, Anthony. 1989. Reflexes of grammar in patterns of language change. *Language Variation and Change* 1(3), 199–244.
- Kroch, Anthony. 1994. Morphosyntactic variation. In Katharine Beals, Jeannette Denton, Robert Knippen, Lynette Melnar, Hisami Suzuki & Erica Zeinfeld (eds.), *CLS 30: Papers from the 30th Regional Meeting of the Chicago Linguistic Society*, vol. 2, 180–201. Chicago: Chicago Linguistic Society.
- Labov, William. 1972. *Sociolinguistic patterns*. Philadelphia: University of Pennsylvania Press.
- Labov, William. 1984. Field methods of the project of linguistic change and variation. In John Baugh & Joel Sherzer (eds.), *Language in use: Readings in sociolinguistics*, 28–53. Englewood Cliffs, NJ: Prentice Hall.
- Labov, William. 1990. The intersection of sex and social class in the course of linguistic change. *Language Variation and Change* 2(2), 205–54.
- Labov, William. 1994. *Principles of linguistic change*, vol. I: *Internal factors*. Oxford: Blackwell.
- Labov, William. 2001. *Principles of linguistic change*, vol. II: *Social factors*. Oxford: Blackwell.
- Labov, William. 2003. Pursuing the cascade model. In David Britain & Jenny Cheshire (eds.), *Social dialectology: In honour of Peter Trudgill*, 9–22. Amsterdam: John Benjamins.
- Labov, William. 2007. Transmission and diffusion. *Language* 83(2), 344–87.
- Labov, William. 2018. The role of the Avant Garde in linguistic diffusion. *Language Variation and Change* 30(1), 1–21.
- Mathis, Terrie & George Yule. 1994. Zero quotatives. *Discourse Processes* 18(1), 63–76.

- Nevalainen, Terttu & Helena Raumolin-Brunberg. 1996. *Sociolinguistics and language history: Studies based on the Corpus of Early English Correspondence*. Amsterdam: Rodopi.
- Overstreet, Maryann. 1999. *Whales, candlelight, and stuff like that: General extenders in English discourse*. Oxford: Oxford University Press.
- Paolillo, John C. 2011. Independence claims in linguistics. *Language Variation and Change* 23(2), 257–74.
- Roberts, Ian. 2007. *Diachronic syntax*. Oxford: Oxford University Press.
- Rodríguez Louro, Celeste. 2013. Quotatives down under: *Be like* in cross-generational Australian English speech. *English World-Wide* 34(1), 48–76.
- Romaine, Suzanne & Deborah Lange. 1991. The use of *like* as a marker of reported speech and thought: A case of grammaticalization in progress. *American Speech* 66(3), 227–90.
- Schiffrin, Deborah. 1981. Tense variation in narrative. *Language* 57(1), 45–62.
- Schourup, Lawrence. 1982. Quoting with *go* ‘say’. *American Speech* 57(2), 148–49.
- Singler, John Victor. 2001. Why you can’t do a VARBRUL study of quotatives and what such a study can show us. *U. Penn Working Papers in Linguistics* 7(3), article 19. <https://repository.upenn.edu/pwpl/vol7/iss3/19> (8 August 2019).
- Strobl, Carolin, James Malley & Gerhard Tutz. 2009. An introduction to recursive partitioning: Rationale, application, and characteristics of classification and regression trees, bagging, and random forests. *Psychological Methods* 14(4), 323–48.
- Tagliamonte, Sali A. 2006. *Analysing sociolinguistic variation*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Tagliamonte, Sali A. 2012. *Variationist sociolinguistics: Change, observation, interpretation*. Malden, MA: Wiley-Blackwell.
- Tagliamonte, Sali A. & R. Harald Baayen. 2012. Models, forests, and trees of York English: *Was/were* variation as a case study for statistical practice. *Language Variation and Change* 24(2), 135–78.
- Tagliamonte, Sali A. & Julian Brooke. 2014. A weird (language) tale: Variation and change in the adjectives of strangeness. *American Speech* 89(1), 4–41.
- Tagliamonte, Sali A. & Alexandra D’Arcy. 2004. *He’s like, she’s like*: The quotative system in Canadian youth. *Journal of Sociolinguistics* 8(4), 493–514.
- Tagliamonte, Sali A. & Alexandra D’Arcy. 2007. Frequency and variation in the community grammar: Tracking a new change through the generations. *Language Variation and Change* 19(2), 119–217.
- Tagliamonte, Sali A. & Alexandra D’Arcy. 2009. Peaks beyond phonology: Adolescence, incrementation, and language change. *Language* 85(1), 58–108.
- Tagliamonte, Sali A., Alexandra D’Arcy & Celeste Rodríguez Louro. 2016. Outliers, impact, and rationalization in linguistic change. *Language* 92(4), 824–49.
- Tagliamonte, Sali A. & Derek Denis. 2010. The *stuff* of change: General extenders in Toronto, Canada. *Journal of English Linguistics* 38(4), 335–68.
- Tagliamonte, Sali A. & Derek Denis. 2014. Expanding the transmission/diffusion dichotomy: Evidence from Canada. *Language* 90(1), 90–136.
- Tagliamonte, Sali A. & Rachel Hudson. 1999. *Be like* et al. beyond America: The quotative system in British and Canadian youth. *Journal of Sociolinguistics* 3(2), 147–72.
- Tannen, Deborah. 1986. Introducing constructed dialogue in Greek and American conversational and literary narrative. In Florian Coulmas (ed.), *Direct and indirect speech*, 311–32. New York: Mouton de Gruyter.
- Trudgill, Peter. 1974. Linguistic change and diffusion. *Language in Society* 3(2), 215–46.
- Trudgill, Peter. 1986. *Dialects in contact*. Oxford: Blackwell.
- Vandelanotte, Lieven. 2012. Quotative *go* and *be like*: Grammar and grammaticalization. In Buchstaller & van Alphen (eds.), 173–202.

- 
- Wallenberg, Joel C. 2013. A unified theory of stable variation, syntactic optionality, and syntactic change. Presented at the 15th Diachronic Generative Syntax Conference, University of Ottawa, Ottawa, ON.
- Weinreich, Uriel, William Labov & Marvin Herzog. 1968. Empirical foundations for a theory of language change. In Winfred P. Lehmann & Yakov Malkiel (eds.), *Directions for historical linguistics*, 95–188. Austin, TX: University of Texas Press.
- Wickham, Hadley. 2009. *ggplot2: Elegant graphics for data analysis*. New York: Springer-Verlag.
- Winter, Joanne. 2002. Discourse quotatives in Australian English: Adolescents performing voices. *Australian Journal of Linguistics* 22(1), 5–21.
- Wolfson, Nessa. 1979. The conversational historical present alternation. *Language* 55(1), 168–82.
- Yang, Charles D. 2002. *Knowledge and learning in natural language*. Oxford: Oxford University Press.
- Yule, George & Terrie Mathis. 1992. The role of staging and constructed dialogue in establishing speaker's topic. *Linguistics* 30(1), 199–215.

### Appendix: Regression analysis tables

Below we offer additional regression analyses for three age partitions for each city. For the purposes of our analysis, we group Era 2 into a single set, as the speakers were all <30 years old. We partition the Era 1 data into two age groups: 30–45 and <30. These are the age groups for which there are enough instances of *be like* in our pared data to reliably run regression analyses. For the 30–45-year-olds in York, there is actually still too little *be like* for a reliable regression analysis, but we include this group for comparison. In Toronto, these ages correspond to the birth years 1959–74, and >1974; in York, 1944–69, and >1969. These are not an exact match for the conditional inference trees in [figures 2 and 3](#), or the data used in tables 6 and 7, but they are close enough that we expect them to capture the generational divides inherent in the emergence of *be like*. They are also the age divisions employed by past studies on this same data (e.g. Tagliamonte & Hudson 1999; Tagliamonte & D'Arcy 2004; Durham *et al.* 2012), so their use makes these analyses maximally comparable.

Table A1. *Toronto – mixed-effects logistic regression testing the fixed effects of CONTENT OF THE QUOTATION, GRAMMATICAL PERSON OF THE SUBJECT, TENSE/TEMPORAL REFERENCE and SEX and a random intercept of SPEAKER on the realization of quotative be like*

Toronto, Era 1 speakers born 1959–74						
Observations: 396 (overall frequency of <i>be like</i> 25%, $n = 99$ )						
AIC: 360.8, Marginal $R^2$ : 0.20, Conditional $R^2$ : 0.44						
<i>Fixed effects</i>	Coefficient	Sig. level	S.E.	Observations		
				Total $n$	<i>be like</i>	%
CONTENT (vs <i>internal dialogue</i> )				93	45	48
<i>direct speech</i>	–2.18	***	0.36	303	54	18
PERSON (vs <i>first</i> )				214	55	26
<i>third</i>	0.39		0.34	182	44	24
TENSE/TEMPORAL REF. (vs <i>pres./past</i> ) <sup>a</sup>				71	35	49
<i>past/past</i>	–1.60	***	0.38	290	51	18
<i>pres./non-past</i>	–0.18		0.52	35	13	37
SEX (vs <i>women</i> )				208	47	23
<i>men</i>	0.02		0.73	188	52	28
INTERCEPT	0.99		0.63	–	–	–
<i>Random effects</i>	Variance			Group $n$		
SPEAKER (INTERCEPT) <sup>b</sup>	1.43			16		

Notes: \*  $p < 0.05$ ; \*\*  $p < 0.01$ ; \*\*\*  $p < 0.001$ .

Treatment contrast coding; treatment levels are indicated. Model converges with BOBYQA optimizer with <20,000 iterations. Coefficients reported in log-odds. Correlation of fixed effects  $r < |0.43|$ .

<sup>a</sup>simultaneous test for General Linear Hypothesis

*past/past* vs *pres./non-past* = 0: COEFF. –1.42, sig. level \*\*, S.E. 0.48

<sup>b</sup>mean by speaker = 24%, s.d. = 17%

Table A2. *Toronto – mixed-effects logistic regression testing the fixed effects of CONTENT OF THE QUOTATION, GRAMMATICAL PERSON OF THE SUBJECT, TENSE/TEMPORAL REFERENCE and SEX and a random intercept of SPEAKER on the realization of quotative be like*

Toronto, Era 1 speakers born 1975–93						
Observations: 3,074 (overall frequency of <i>be like</i> 75%, $n = 2, 271$ )						
AIC: 2,887.6, Marginal $R^2$ : 0.14, Conditional $R^2$ : 0.40						
<i>Fixed effects</i>	Coefficient	Sig. level	S.E.	Observations		
				Total $n$	<i>be like</i>	%
CONTENT (vs <i>internal dialogue</i> )				570	471	83
<i>direct speech</i>	–0.59	***	0.14	2,504	1836	73
PERSON (vs <i>first</i> )				1,428	1134	79
<i>third</i>	–0.58	***	0.11	1,646	1173	71
TENSE/TEMPORAL REF. (vs <i>pres./past</i> ) <sup>a</sup>				1,378	1201	87
<i>past/past</i>	–1.69	***	0.13	1,177	759	65
<i>pres./non-past</i>	–0.18	***	0.52	519	347	67
SEX (vs <i>women</i> )				2,271	1759	78
<i>men</i>	–0.46		0.27	803	548	68
INTERCEPT	2.93	***	0.24	–	–	–
<i>Random effects</i>	Variance	Group $n$				
SPEAKER (INTERCEPT) <sup>b</sup>	1.42	115				

Notes: \*  $p < 0.05$ ; \*\*  $p < 0.01$ ; \*\*\*  $p < 0.001$ .

Treatment contrast coding; treatment levels are indicated. Model converges with BOBYQA optimizer with <20,000 iterations. Coefficients reported in log-odds. Correlation of fixed effects  $r < |0.24|$ .

<sup>a</sup>simultaneous test for General Linear Hypothesis

*past/past* vs *pres./non-past* = 0: COEFF. –0.37, sig. level \*\*, S.E. 0.14

<sup>b</sup>mean by speaker = 62%, s.d. = 19%



Table A3. *Toronto – mixed-effects logistic regression testing the fixed effects of CONTENT OF THE QUOTATION, GRAMMATICAL PERSON OF THE SUBJECT, TENSE/TEMPORAL REFERENCE and SEX and a random intercept of SPEAKER on the realization of quotative be like*

Toronto, Era 2 speakers born 1982–99						
Observations: 1,212 (overall frequency of <i>be like</i> 82%, $n = 995$ )						
AIC: 930.3, Marginal $R^2$ : 0.07, Conditional $R^2$ : 0.52						
<i>Fixed effects</i>	Coefficient	Sig. level	S.E.	Observations		
				Total $n$	<i>be like</i>	%
CONTENT (vs <i>internal dialogue</i> )				235	203	86
<i>direct speech</i>	–0.51		0.28	977	892	81
PERSON (vs <i>first</i> )				619	528	85
<i>third</i>	–0.39		0.11	593	467	78
TENSE/TEMPORAL REF. (vs <i>pres./past</i> ) <sup>a</sup>				456	399	88
<i>past/past</i>	–1.03	***	0.25	678	539	79
<i>pres./non-past</i>	–2.00	***	0.44	78	57	73
SEX (vs <i>women</i> )				785	664	84
<i>men</i>	–0.71		0.45	427	331	76
INTERCEPT	3.59	***	0.44	–	–	–
<i>Random effects</i>	Variance	Group $n$				
SPEAKER (INTERCEPT) <sup>b</sup>	3.04	88				

Notes: \*  $p < 0.05$ ; \*\*  $p < 0.01$ ; \*\*\*  $p < 0.001$ .

Treatment contrast coding; treatment levels are indicated. Model converges with BOBYQA optimizer with <20,000 iterations. Coefficients reported in log-odds. Correlation of fixed effects  $r < |0.34|$ .

<sup>a</sup>simultaneous test for General Linear Hypothesis

*past/past* vs *pres./non-past* = 0: COEFF. 0.97, sig. level \*, S.E. 0.41

<sup>b</sup>mean by speaker = 75%, s.d. = 22%

Table A4. *York – mixed-effects logistic regression testing the fixed effects of CONTENT OF THE QUOTATION, GRAMMATICAL PERSON OF THE SUBJECT, TENSE/TEMPORAL REFERENCE and SEX and a random intercept of SPEAKER on the realization of quotative be like*

York, Era 1 speakers born 1944–69						
Observations: 298 (overall frequency of <i>be like</i> 4%, $n = 12$ )						
AIC: —, Marginal $R^2$ : —, Conditional $R^2$ : —						
<i>Fixed effects</i>	Coefficient	Sig. level	S.E.	Observations		
				Total $n$	<i>be like</i>	%
CONTENT (vs <i>internal dialogue</i> )				64	4	6
<i>direct speech</i>	–	?	–	234	8	3
PERSON (vs <i>first</i> )				149	9	6
<i>Third</i>	–	?	–	149	3	2
TENSE/TEMPORAL REF. (vs <i>pres./past</i> ) <sup>a</sup>				70	2	3
<i>past/past</i>	–	?	–	216	9	4
<i>pres./non-past</i>	–	?	–	12	1	8
SEX (vs <i>women</i> )				234	11	5
<i>Men</i>	–	?	–	64	1	2
INTERCEPT	–	?	–	–	–	–
<i>Random effects</i>	Variance			Group $n$		
SPEAKER (INTERCEPT) <sup>b</sup>	–			14		

Notes: \*  $p < 0.05$ ; \*\*  $p < 0.01$ ; \*\*\*  $p < 0.001$ .

Treatment contrast coding; treatment levels are indicated. Model converges with BOBYQA optimizer with <20,000 iterations. Coefficients reported in log-odds. Correlation of fixed effects  $r < |0.57|$ .

<sup>a</sup>simultaneous test for General Linear Hypothesis

*past/past* vs *pres./non-past* = 0: COEFF. –, sig. level ?, S.E. –

<sup>b</sup>mean by speaker = 7%, s.d. = 10%

Table A5. York – Mixed-Effects logistic regression testing the fixed effects of *CONTENT OF THE QUOTATION*, *GRAMMATICAL PERSON OF THE SUBJECT*, *TENSE/TEMPORAL REFERENCE* and *SEX* and a random intercept of *SPEAKER* on the realization of quotative *be like*

York, Era 1 speakers born 1970–89						
Observations: 431 (overall frequency of <i>be like</i> 19%, $n = 81$ )						
AIC: 377.2, Marginal $R^2$ : 0.15, Conditional $R^2$ : 0.28						
<i>Fixed effects</i>	Coefficient	Sig. level	S.E.	Observations		
				Total $n$	<i>be like</i>	%
<i>CONTENT</i> (vs <i>internal dialogue</i> )				107	23	21
<i>direct speech</i>	–0.17		0.33	324	58	18
<i>PERSON</i> (vs <i>first</i> )				228	55	24
<i>third</i>	–1.00	**	0.30	203	26	13
<i>TENSE/TEMPORAL REF.</i> (vs <i>pres./past</i> )				111	27	24
<i>past/past</i>	–0.70	*	0.32	306	54	18
<i>pres./non-past</i>	–	?	–	14	0	0
<i>SEX</i> (vs <i>women</i> )				269	68	25
<i>men</i>	–1.43	*	0.55	162	13	8
INTERCEPT	–0.28		0.24	–	–	–
<i>Random effects</i>	Variance	Group $n$				
<i>SPEAKER</i> (INTERCEPT) <sup>a</sup>	0.58	18				

Notes: \*  $p < 0.05$ ; \*\*  $p < 0.01$ ; \*\*\*  $p < 0.001$ .

Treatment contrast coding; treatment levels are indicated. Model converges with BOBYQA optimizer with <20,000 iterations. Coefficients reported in log-odds. Correlation of fixed effects  $r < |0.30|$ .

<sup>a</sup>mean by speaker = 13%, s.d. = 21%

Table A6. *York – mixed-effects logistic regression testing the fixed effects of CONTENT OF THE QUOTATION, GRAMMATICAL PERSON OF THE SUBJECT, TENSE/TEMPORAL REFERENCE and SEX and a random intercept of SPEAKER on the realization of quotative be like*

York, Era 2 speakers born 1982–98						
Observations: 1,166 (overall frequency of <i>be like</i> 69%, $n = 806$ )						
AIC: 1349.1, Marginal $R^2$ : 0.26, Conditional $R^2$ : 0.37						
<i>Fixed effects</i>	Coefficient	Sig. level	S.E.	Observations		
				Total $n$	<i>be like</i>	%
CONTENT (vs <i>internal dialogue</i> )				213	167	78
<i>direct speech</i>	−0.30		0.20	953	639	67
PERSON (vs <i>first</i> )				628	474	75
<i>third</i>	−0.63	***	1.44	538	332	62
TENSE/TEMPORAL REF. (vs <i>pres./past</i> ) <sup>a</sup>				178	144	64
<i>past/past</i>	−0.74	***	0.21	969	650	67
<i>pres./non-past</i>	−1.03		0.54	19	12	63
SEX (vs <i>women</i> )				763	568	74
<i>men</i>	−2.29	***	0.52	403	238	59
INTERCEPT	2.70	***	0.34	–	–	–
<i>Random effects</i>	Variance	Group $n$				
SPEAKER (INTERCEPT) <sup>b</sup>	0.59	24				

Notes: \*  $p < 0.05$ ; \*\*  $p < 0.01$ ; \*\*\*  $p < 0.001$ .

Treatment contrast coding; treatment levels are indicated. Model converges with BOBYQA optimizer with <20,000 iterations. Coefficients reported in log-odds. Correlation of fixed effects  $r < |0.35|$ .

<sup>a</sup>simultaneous test for General Linear Hypothesis

*past/past* vs *pres./non-past* = 0: COEFF. 0.29, sig. level, S.E. 0.50

<sup>b</sup>mean by speaker = 63%, s.d. = 16%